

Servicio exclusivo en Marruecos para EL TELEGRAMA DEL RIF

El individuo aislado carece de valor ante la sociedad

El liberalismo, el reino de la máquina, el socialismo, dan a nuestra época el carácter de una era completamente «no-heróica». Tampoco la guerra mundial a pesar de haber sido fecunda en héroes auténticos, ha podido variar esta evidente estructura del espíritu moderno inclinando hacia otros derroteros. La carencia absoluta de lirismo en la guerra, el símbolo «del Soldado Desconocido», el hecho de que los grandes conductores militares de la guerra no han penetrado en la conciencia de la masa como soldados, sino como cerebros-guías, como organizadores y capitanes de la industria, demuestra suficientemente que nuestra época no es propicia a la admiración romántica del héroe.

¿Puede deducirse de esto que somos decadentes? De un lado el optimismo, el afán de desmentir el sentido trágico de la vida, de huir habilidosamente del destino, podrían aceptarse como síntomas típicos de decadencia, al final de los cuales está la ruina que es precisamente la venganza del destino. La tendencia de los Estados modernos a proteger al débil, a mantener los organismos enfermos, el relajamiento del matrimonio, el propósito de disminuir la natalidad, el recurrir hasta la provocación del aborto, la higiene pública, la lucha contra las epidemias, el anhelo de prolongación de la vida (esta enumeración podría continuar indefinidamente) podrían aducirse como otros tantos argumentos en favor de esta tesis.

Indudablemente las aspiraciones de la vida, las metas que conscientemente se propone la moderna Europa progresista, casi diríamos que son anti-heróicas. Sin embargo, junto a esto vive la humanidad actual diariamente un heroísmo de cada hora, como nunca jamás lo vivió; pero no el heroísmo brillante del individuo aislado que estimula el mito del héroe y la admiración por el héroe, sino el heroísmo del sacrificio anónimo por el cumplimiento del deber. Una comparación bajo este aspecto de la estructura social antes de la época técnica con la de hoy (antes en tiempo de paz) demuestra: antes, absoluta independencia, entre los individuos, libre dominio de la vida desde el más débil hasta el más poderoso y rico; hoy, en las capitales — y pronto también en el campo — apenas existe una persona cuya vida, cuya salud no dependa diariamente del escrupuloso cumplimiento del deber por parte de sus semejantes.

En el ferrocarril, en tranvías, en autos, por consiguiente en zonas de verdadero peligro, confiamos nuestra vida, sin reflexionar, a personas completamente extrañas; de la precisión del correo, telégrafo, teléfono dependen nuestros negocios. El destino de cada hombre cruza hoy a cada momento el destino de otros; completamente anónimos quedan los semejantes de cuya energía, de cuyo cariñoso cumplimiento del deber, en todos los sentidos, pendemos hasta en lo más íntimo de nuestra existencia. Y cada uno de nosotros ha podido enjuiciar con frecuencia el hecho de que el «chauffeur» de un taxi por su presencia de ánimo evita un choque de que el ferroviario sumido en la noche y aterido de frío, sabe hallar el defecto en las ruedas de nuestro coche del expreso y nos salva de una inevitable catástrofe, porque él no realiza su trabajo sólo mecánicamente sino con diligente atención; o el hecho de que el guardaaguas durante una horrible noche de tormenta permanezca clavado en su aparato. No hay agradecimiento bastante con que poder pagar estos servicios. ¡Cuánta inmensa abnegación, cuanto magnánimo espíritu de sacrificio alienta en esos cientos de miles de héroes anónimos que diariamente ejecutan los más peligrosos actos para que la sociedad moderna pueda proseguir su marcha! Finalmente cuántas vidas no devoran a diario los mismos adelantos de la técnica en los inventos y pruebas de nuevas máquinas, la técnica. Cuántos aviadores habrán de morir antes de que los hombres puedan surcar el aire «sin peligro» realizando con esto un viejo sueño de la humanidad!

Por esta implicación de los destinos individuales, por esta permanente dependencia física del individuo aislado y anónimo, se va desvalorizado el destino del individuo como tal. No por los libros ni por las construcciones intelectuales, sino por la misma realidad de la vida se ha alcanzado en esta época de la máquina el sentimiento de la comunidad, del colectivismo, que está cavando la sepultura al individualismo del siglo XIX. Si es la humanidad la heroica, entonces sólo necesita al individuo en su relación con ella, en cuanto a sus funciones por la comunidad; de aquí el «Soldado Desconocido» de la guerra mundial.

Para el antiguo ideal romántico del héroe es personal y particularista. La antítesis del siglo XX, el admitir el individualismo ni colectivismo, sino formación orgánica o deformación comunista del colectivo. Pero en ambos casos subsiste el heroísmo. La mejor demostración de que profundamente estamos penetrados de esta idea problemática, es nuestra incapacidad psicológica para comprender el anarquismo del último siglo aunque sólo sea teóricamente, es decir, como posible posición espiritual.

Nuestro anti-heróico sector intelectual, afortunadamente para el mundo, no quiere hablar de su valor individual. La moderna política social, por ejemplo, sale también del conjunto de la sociedad como supremo valor en sus peligrosos y enervados afanes y comprende al aislado sólo en sus funciones hacia ella, pero nunca como «particular». En los modernos Estados, entregados al trabajo, la vida — por lo menos ocho horas al día — es un servicio en y para el conjunto aunque exige con mucha frecuencia una suma de heroísmo, por parte del individuo, que apenas habrán conocido las más románticas épocas heroicas.

Cuán poco ha decaído el hombre moderno a pesar de su progreso externo, lo demuestra también la estadística de los accidentes del deporte — con más evidencia en los alpinistas. Para el hombre del bosque, enemigo del progreso, los coche-camas con calefacción familiar hasta la «Yungfrau», los grandes y confortables hoteles en las prodigiosas alturas de los montes, son signos evidentes de enervamiento. Pero al mismo tiempo, con la conquista de la alta montaña por la técnica se desarrollan el alpinismo y los deportes de invierno. Y aun

teniendo en cuenta el aumento de las poblaciones, jamás en tiempo alguno se han registrado proporcionalmente tantos accidentes y sacrificios humanos en la montaña, como ahora en nuestro tiempo, «seudo-eravado, pseudo-decadente». Los actuales deportistas realizan pruebas de valor ante las cuales tiembla el mismo montañés; escalan cumbres, que jamás pisó hombre alguno, ejecutan saltos de esquí, que apenas se pueden imaginar. Estos valientes, entre los cuales todos los años pagan algunos con la muerte su afán de superación, puede decirse que se ofrendan a los dioses y genios de las excelsas montañas, para que otros puedan alcanzar en hoteles y sanatorios el aire puro de la altura y el sol que ha de devolverles la salud.

Podrían multiplicarse hasta donde se quisiera estos ejemplos. La organización del socorro crece al mismo tiempo que la desgracia. La escrupulosa solicitud en el cuidado de los heridos de la guerra en comparación con los tiempos anteriores, tiene su contrapartida en los terribles medios destructores de la guerra técnica. Las asociaciones de socorro en las grandes capitales, como admirable demostración de amor al prójimo, pierden todo aspecto heroico. Si al mismo tiempo se atiende a la estadística de accidentes, que inexorablemente exige todos los días la vida moderna y el desarrollo del maquinismo.

Europa, por lo tanto no es afebinada ni decadente. Pero el héroe aislado — por lo menos para nuestros días — ha perdido todo interés, porque el individualismo anónimo carece de valor ante la sociedad. Y si bien nuestro concepto del progreso y nuestra tendencia al desdoblamiento del trabajo entrañan una mayor intensidad de vida y de felicidad material para la humanidad, también esto impide todo peligro inmediato de afebinación decadente, porque la sociedad, dada nuestra forma de vida, exige del individuo anónimo un gran fervor y un heroico espíritu de sacrificio.

Príncipe Carlos-Antonio de Borja
Director de la «Europäische Revue»
(Prohibida la reproducción)

El próximo baile de la Asociación de la Prensa

Ayer se reunió la Comisión de fiestas de la Asociación de la Prensa, asistiendo también varios directivos, para comenzar los trabajos de organización del baile que la expresada entidad celebra anualmente durante el Carnaval, a beneficio de su Caja de Socorros.

Durante la reunión se observó el mayor entusiasmo, cambiándose impresiones acerca de diversos detalles relacionados con la suntuosa e incomparable fiesta, tan justamente renombrada por el sígnal esplendor y la maravillosa brillantez que la caracterizan.

Con haber dejado tan memorable recuerdo las hasta ahora celebradas, puede asegurarse por anticipado que el del presente año habrá de constituir el más rotundo éxito, pues existe el propósito de ofrecer al público melillense una espléndida fiesta de arte, de luz y de belleza.

Tan extraordinario acontecimiento se celebrará este año la víspera del primer día de Carnaval, en el teatro «Reina Victoria», el primero de los coliseos melillenses, el cual aparecerá transformado, por imperio del arte, en una verdadera mansión de ensueño.

En breve se dará a conocer el programa de la bellísima fiesta, tan esperada por el público melillense y singularmente por las encantadoras damitas que hallarán ocasión en el baile de la Prensa de embellecer la fiesta con el atractivo insuperable de sus deliciosos encantos.

Como todos los años, se concederán centenares de valiosos regalos a los mejores disfraces y se sortearán otros centenares entre los concurrentes a la fiesta.

La comisión organizadora acordó asimismo realizar activa propaganda en la zona francesa a fin de que concurran a la fiesta, sea si ello es posible, mayor aún que en los precedentes bailes.

Con motivo del santo del Rey
El general Pozas, jefe de esta Circunscripción, recibió ayer el siguiente telegrama del general Jefe Superior de las tropas de Marruecos, que publicamos para conocimiento de las corporaciones, entidades y cuantas personas deseen rendir homenaje a S. M. el Rey y S. A. el Príncipe de Asturias, con motivo de su fiesta onomástica.

«Mañana día 23, santo de S. M. el Rey no se celebrará recepción oficial, colocándose pliegos de firmas en su residencia oficial.»

La contrastación de pesas y medidas en 1930

No habiéndose ultimado aún la confección de material de aferición para el año 1930, con destino a los servicios de contrastación de Pesas y Medidas y a fin de que no sea ello causa de aplazamiento de dicha contrastación durante el primer trimestre, con la natural desorganización de los servicios, se ha dispuesto por Real orden lo siguiente:

1.º Que se autorice a los Fieles Contrastadores de Pesas y Medidas para usar en la contrastación correspondiente al primer trimestre del año 1930 el material de aferición de 1929, si bien para distinguir ambas contrastaciones en el primer trimestre de 1930 la letra W se marcará repetidamente y lo más juntas posibles (WW).

2.º Que transcurrido dicho plazo, y para las operaciones correspondientes del año 1930 y que aún no hubiesen sido efectuadas, será obligatorio el empleo del nuevo material de aferición, cuyo distintivo será la letra X.

Junta de Protección a la Infancia

En el despacho oficial del Presidente de la Junta Municipal, se reunió ayer tarde la Junta de Protección a la Infancia y Represión de la Mendicidad, bajo la presidencia del señor Lobera.

Asistieron las señoras de Lobera, Peré, Antoino y Soriano, y señores Antoino, Tur, Rico, Márquez, Moliñares y Ferrín.

Excusaron su asistencia los señores Carrasco, Cansino y Martínez Castañón.

Aprobada el acta de la sesión anterior, el presidente dió la bienvenida al nuevo vocal señor Rico, informándole de la organización y funcionamiento de la Junta.

El señor Rico agradece el cariñoso saludo de la presidencia, y después de saludar a la Junta, ofrece cooperar con voluntad y entusiasmo a los fines de la misma.

El tesoro de lectura a las cuentas, hasta fin de Diciembre. La existencia en caja en dicha fecha es de 987 pesetas. Se aprueba por unanimidad.

El señor Antoino lee la memoria de la labor realizada por la Junta en 1929, según la cual, además de satisfacer la importante subvención que tiene asignada a la Asociación General de Caridad, recorrió a diario a cuarenta y nueve niños. Como debido a la disminución de espectáculos, los ingresos son algo más reducidos que en años anteriores, expone la conveniencia de que se limiten los socorros. Elogia la actuación de la Junta, especialmente del presidente y de las señoras que con tanta abnegación, celo y cariño cuidan de la infancia devaluada y termina solicitando se les conceda un voto de gracias.

Después de merecidos elogios por parte de la presidencia, se aprueba la memoria.

El señor Lobera propone, y así se acuerda, que en lo sucesivo se dejen de facilitar en lo sucesivo los socorros lacteos. Estos auxilios deben correr a cargo de la Asociación General de Caridad, y así se solicitará por la presidencia.

Se lee una instancia del representante del «Stadium Melilla», que solicita establecer un concierto. Después de breve discusión, se acuerda no adoptar resolución alguna hasta que el inspector de la Junta realice el necesario aforo del nuevo campo de fútbol.

Por distintas causas, son baja en los socorros que percibían Juana Soler y los huérfanos de María Plaza.

La Junta queda enterada de los oficios enviados por los señores Delegados Gubernativo y jefe de las Intervenciones Militares.

El señor Lobera habla de las gestiones que ha realizado para auxiliar a las tres huérfanas del infortunado militar Andrés. Las dos mayores han sido enviadas a Málaga, donde reside su abuela y la pequeña queda bajo el amparo de la Junta.

Acuerda de la instancia presentada por María González Salazar, viuda, con tres hijos, se acuerda recomendarla a la Asociación de Caridad.

El presidente habla de la necesidad de constituir el tribunal tutelar para niños. El asunto queda pendiente de los informes que se solicitarán.

La Junta concede un voto de confianza al señor Lobera para que proceda a la reorganización de las cinco secciones. Y no habiendo más asuntos de que tratar, se levanta la sesión.

mañana una nube de langosta, cayendo los acridos sobre las tierras.

Acudieron numerosos indígenas, procediendo a su extinción.

La policía ha detenido a un súbdito italiano, llamado Ventura Giovanni, el cual se encuentra reclamado por las autoridades de su país, acusado de varios delitos.

Detención de una mora
Xauen 22
Ha sido detenida la joven indígena Himo Ariza, de vida alegre, la cual había cometido un robo de ropas y dinero en la casa donde habitaba.

La detención la llevó a cabo la Guardia civil en el camino de Tetuán, cuando la mora se dirigía a aquella capital.

(Continuará)

A LOS SOMATENISTAS DEL SEGUNDO DISTRITO

Se ruega a todos los Somatenistas del segundo distrito que no lo hayan hecho, que pueden pasarse por la Oficina del cabo del segundo distrito, don Rafael Alvarez Claro, calle General Marina núm. 3, bajo, para firmar las hojas del album que se le regalará al Excmo. señor General don Manuel González Carrasco, y también puedan recoger las tarjetas del lunch que se le dará el día 26 del corriente, en la Cámara de Comercio.

DE SOCIEDAD

En el vapor correo de Málaga, llegaron ayer mañana don Rafael Calvo, don Pedro Cereño, don Arturo Azorin, don Bernardo Canovaca, don Rafael Mira, don José Alcocer, don Antonio Alcalde, don Juan Hernández y don Juan Zamorano.

De Almería llegaron a bordo del vapor «Español», don Agustín Rodríguez, doña Vicenta Montoya, don Domingo Molina, don Rafael Martínez, don Miguel Castillo, don Angel Garrido, don Remigio Vivanco y don Manuel Soler.

Por poco dinero hágame un vestidito-bata; de las monistmas panillas última novedad que vende el BAZAR MARROQUÍ.

Por la tarde marcharon para la vecina capit malagueña, don Carlos Langa, don Eduardo Pinilla, don José Morante, don Francisco Pérez, don José Alvarez, don Eugenio y don Eloy Ansoategui, don Luis González, don Antonio García, el R. P. Cristóbal de Ubeda, el comerciante don José Fresco, y el capitán de Regulares de Alhucemas don Luis Moreno.

También marcharon, acompañados de sus respectivas familias, el comandante de Infantería don Salvador Lamba, y el comerciante don Pedro Cano.

Para Almería, don Julián Ruiz, don Manuel Gómez, don Juan Zamora, don Antonio Yepes, don Emilio Rubio, don Emilio Berenguel, don José Rivera y don José Vargas.

Para pasar una breve temporada a lado de su señora madre, la viuda de Essayag, llegó ayer de la zona francesa, la señora de Serfaty (don José) acompañada de su hermano el joven comerciante don Jacob Essayag y de su monísimo hijo Marcel.

A Málaga regresó el Inspector del Timbre don Rafael Cafferena.

De la zona Occidental

TERRITORIO DE TETUAN
La hija de los condes de Jordana ha experimentado alguna mejoría

Tetuán 22
La señora marquesa de Castillo de Jara, hija de los condes de Jordana, se encuentra hoy muy mejorada, gracias a los cuidados y atenciones de que ha sido objeto.

En vista de la mejoría, se ha desistido de practicarle una operación quirúrgica.

Las autoridades y multitud de personas de todas las clases sociales, desfilan por la residencia de la paciente, para interesarse por su estado.

Los condes de Jordana están recibiendo muchas pruebas de cariño y simpatía.

El conde de Jordana marcha a Ceuta.

Imposición de un fajín
Tetuán 22
Hoy ha marchado a Ceuta, con objeto de recibir al Residente general francés, el Alto Comisario conde de Jordana.

Terminada la comida íntima con que fué obsequiado por el Alto Comisario, el nuevo Jefe de la Circunscripción Ceuta-Tetuán, general don Gregorio Benito, el conde de Jordana le impuso el fajín que le han regalado los jefes y oficiales de las Intervenciones Militares.

Llegada de caides
Tetuán 22
Han llegado a esta ciudad los caides de las Circunscripciones de Melilla y del Rif, que en unión del Excmo. Delegado del Gran Visir Sid Abd el Kader y tenientes coroneles Muñoz Grande y Penamaria, vienen para asistir a la recepción que se celebrará mañana con motivo del santo de S. M. el Rey.

También han llegado los caides de Gomara y Xauen.

Salutación del general Benito
Tetuán 22
El nuevo jefe de la Circunscripción Ceuta-Tetuán, general don Gregorio Benito, ha dirigido una cariñosa felicitación a las tropas, al posesionarse de las mismas.

Llegada del Residente General francés
Tetuán 22
Ha llegado a esta ciudad el Residente General francés Mr. Saint, acompañado del general Nogué.

El ilustre viajero fué recibido por el Alto Comisario y otras personalidades. El Residente General francés, ha continuado su viaje a Rabat.

CIRCUNSCRIPCIÓN DE LARACHE

Plaga de la langosta. Detención de un súbdito italiano
Larache 22
Entre Auamara y Jolot, se vió esta

mañana una nube de langosta, cayendo los acridos sobre las tierras.

Acudieron numerosos indígenas, procediendo a su extinción.

La policía ha detenido a un súbdito italiano, llamado Ventura Giovanni, el cual se encuentra reclamado por las autoridades de su país, acusado de varios delitos.

Detención de una mora
Xauen 22
Ha sido detenida la joven indígena Himo Ariza, de vida alegre, la cual había cometido un robo de ropas y dinero en la casa donde habitaba.

La detención la llevó a cabo la Guardia civil en el camino de Tetuán, cuando la mora se dirigía a aquella capital.

(Continuará)

El Director de Aduanas de Marruecos y Argelia

El próximo sábado es esperado en esta ciudad, procedente de la zona francesa, el Director General de las Aduanas de Marruecos y Argelia, Mr. Serra, a quien acompaña el Inspector jefe de las Aduanas de nuestra zona de Protectorado, don Roberto Marauri.

El viaje de dichos señores tiene por objeto visitar el emplazamiento y estado actual de las obras de construcción de un edificio en la margen izquierda del Muluya, en lugar próximo a la salida del nuevo puente, en el que se instalarán las dependencias de la Aduana Mixta. Como se sabe, prestarán servicio, funcionarios franceses y españoles.

La estancia de los señores Serra y Marauri será breve.

A LOS SOMATENISTAS DEL SEGUNDO DISTRITO
Se ruega a todos los Somatenistas del segundo distrito que no lo hayan hecho, que pueden pasarse por la Oficina del cabo del segundo distrito, don Rafael Alvarez Claro, calle General Marina núm. 3, bajo, para firmar las hojas del album que se le regalará al Excmo. señor General don Manuel González Carrasco, y también puedan recoger las tarjetas del lunch que se le dará el día 26 del corriente, en la Cámara de Comercio.

DE SOCIEDAD
En el vapor correo de Málaga, llegaron ayer mañana don Rafael Calvo, don Pedro Cereño, don Arturo Azorin, don Bernardo Canovaca, don Rafael Mira, don José Alcocer, don Antonio Alcalde, don Juan Hernández y don Juan Zamorano.

De Almería llegaron a bordo del vapor «Español», don Agustín Rodríguez, doña Vicenta Montoya, don Domingo Molina, don Rafael Martínez, don Miguel Castillo, don Angel Garrido, don Remigio Vivanco y don Manuel Soler.

Por poco dinero hágame un vestidito-bata; de las monistmas panillas última novedad que vende el BAZAR MARROQUÍ.

Por la tarde marcharon para la vecina capit malagueña, don Carlos Langa, don Eduardo Pinilla, don José Morante, don Francisco Pérez, don José Alvarez, don Eugenio y don Eloy Ansoategui, don Luis González, don Antonio García, el R. P. Cristóbal de Ubeda, el comerciante don José Fresco, y el capitán de Regulares de Alhucemas don Luis Moreno.

También marcharon, acompañados de sus respectivas familias, el comandante de Infantería don Salvador Lamba, y el comerciante don Pedro Cano.

Para Almería, don Julián Ruiz, don Manuel Gómez, don Juan Zamora, don Antonio Yepes, don Emilio Rubio, don Emilio Berenguel, don José Rivera y don José Vargas.

Para pasar una breve temporada a lado de su señora madre, la viuda de Essayag, llegó ayer de la zona francesa, la señora de Serfaty (don José) acompañada de su hermano el joven comerciante don Jacob Essayag y de su monísimo hijo Marcel.

A Málaga regresó el Inspector del Timbre don Rafael Cafferena.

De la zona Occidental
TERRITORIO DE TETUAN
La hija de los condes de Jordana ha experimentado alguna mejoría

Tetuán 22
La señora marquesa de Castillo de Jara, hija de los condes de Jordana, se encuentra hoy muy mejorada, gracias a los cuidados y atenciones de que ha sido objeto.

En vista de la mejoría, se ha desistido de practicarle una operación quirúrgica.

Las autoridades y multitud de personas de todas las clases sociales, desfilan por la residencia de la paciente, para interesarse por su estado.

Los condes de Jordana están recibiendo muchas pruebas de cariño y simpatía.

El conde de Jordana marcha a Ceuta.

Imposición de un fajín
Tetuán 22
Hoy ha marchado a Ceuta, con objeto de recibir al Residente general francés, el Alto Comisario conde de Jordana.

Terminada la comida íntima con que fué obsequiado por el Alto Comisario, el nuevo Jefe de la Circunscripción Ceuta-Tetuán, general don Gregorio Benito, el conde de Jordana le impuso el fajín que le han regalado los jefes y oficiales de las Intervenciones Militares.

Llegada de caides
Tetuán 22
Han llegado a esta ciudad los caides de las Circunscripciones de Melilla y del Rif, que en unión del Excmo. Delegado del Gran Visir Sid Abd el Kader y tenientes coroneles Muñoz Grande y Penamaria, vienen para asistir a la recepción que se celebrará mañana con motivo del santo de S. M. el Rey.

También han llegado los caides de Gomara y Xauen.

CIRCUNSCRIPCIÓN DE LARACHE

Plaga de la langosta. Detención de un súbdito italiano
Larache 22
Entre Auamara y Jolot, se vió esta

HOY HACE DIECINUEVE AÑOS

23 DE ENERO DE 1911

El Rey invita a almorzar en Palacio al general Marina. Durante el almuerzo, el Monarca habla constantemente a dicho general, de la visita que Su Majestad realizó a Melilla, expresando su viva satisfacción por el brillante espíritu que anima al ejército de Africa.

—Los señores Canalejas y Montero Ríos, celebran una conferencia, teniendo ésto palabras de aplauso para el éxito de la política que aquí realiza.

—Sin previo aviso, a juzgar por lo que dicen sus amigos, llega a Granada el líder socialista Pablo Iglesias, quien accede a dar varias conferencias.

—De Córdoba dan cuenta de haber llegado a dicha capital el Capitán General de Melilla, señor García Aldave.

—En la «Gaceta» se publica un decreto relevando al general Puente del mando de la escuadra, designándose para sustituirle, al general Santaló.

—Sobre la región del Muluya descargan horribles tormentas. Los nómadas, que viven de la ganadería, ven morir muchos cientos de cabezas de ganado lanar, y para resarcirse de las pérdidas, deciden dedicarse a la agricultura.

—Se otorga a la Compañía Transatlántica, concesionaria de la construcción de los puertos de Melilla y Chafarinas, una prórroga de dos años para la terminación de los mismos.

—Los indígenas se muestran contentos por la benéfica lluvia que ha caído sobre sus campos.

REPORTAJES DE MADRID

¿Cuáles fueron su mayor alegría y su mayor tristeza en el año último?

DE «AZORIN» A CARLOS ARNICHES

«AZORIN»
Tiene una sencilla gracia antigua esta estancia en rojo oscuro de la casa de «Azorin». Nosotros la hemos visitado varias veces, sobre todo en aquellos días en que el escritor de «Los pueblos» sintió sobre su ánimo el brío primaveral del año escénico. Aquellas taras—luchas, revuelo, tensión—han quedado un poco lejos, un poco olvidadas. El escritor no las abandona del todo—pronto se estranará en Madrid una traducción suya—pero ha vuelto de nuevo al libro. En estos días, precisamente, ha publicado uno: «Superrealismo».

—¿Quiere usted decirme, «Azorin», cuáles fueron su mayor alegría y su mayor tristeza en el año último?

Se detiene antes de responder. El rostro clásicamente impasible de «Azorin», su expresión rígida, fría, su hablar pausado.

—«Quiere usted que le dé una cuartilla?» Es mejor—me dice.

Traza una cuartilla en la letra limpia, menuda, aguda. La cuartilla dice así:

El tiempo es fluido; la emotividad es fluida. A la distancia de un año, alegrías y tristezas se transforman; el recuerdo y la piedad atecoran la tristeza y la truncan en una voluptuosidad íntima: el espíritu de sacrificio y el altruismo pueden hacer que nos abochornemos de una alegría. Todo, en la región del tiempo y del sentimiento, fluido y tenue. Y después, hay como un cierto pudor, como una instintiva repugnancia de declarar en alta voz o por escrito, cuál ha sido la mayor alegría y cuál el más profundo pensar.

que lo venturoso alcanzó mayor altura que lo triste, lo que nos lleva a creer en lo necesario del optimismo. Cualequier tiempo pasado fué menos bueno que el actual...
EL MAESTRO VILLA
El maestro Ricardo Villa, es en estos días, figura de actualidad en Madrid. Se le acaba de tributar un homenaje cordialísimo, nueva expresión del gran afecto que Madrid siente hacia la Banda Municipal y su director. En la mañana de ese homenaje, en un momento en que las felicitaciones y los saludos permanían acercarse a él, llegó hasta el maestro Villa.

—Maestro: a ver, ¿su tristeza más grande en el año último?

—Fué, amigo Montero, al darme cuenta de una grave enfermedad que padecí.

—¿Y la mayor alegría?

—Han sido, afortunadamente, dos mis alegrías grandes en este año: el homenaje popular en el Retiro, hace unos cuantos meses, y el haber dirigido la «Novena Sinfonía de Beethoven».

ARNICHES

Vemos a don Carlos Arniches en el teatro Lara, lleno todas las noches desde el estreno de «Para ti es el mundo». Se ha dicho que esta comedia de Arniches lleva ingresadas en laquilla 700.000 pesetas. De ellas 70.000 son para su autor... Es, desde luego, el éxito teatral del año.

—Mi mayor alegría—dice Arniches—fué el nacimiento de mi primer niño. Y mi mayor tristeza, que los empresarios de Valencia no quisieran pagar como derechos de propiedad, el diez por ciento, y que hubiese «gente» que les diera la razón...
José Montero Alanso
(Prohibida la reproducción)

SALAVERRIA
Otro escritor: José María Salaverría. Ha venido hace muy poco a Madrid, de vuelta de un viaje a Centroamérica. Hablamos con él en el despacho de su casa.

—Libros y cuadros—una de estas tardes breves de Enero. Ha pasado revista a sus recuerdos a sus impresiones del viaje. Me habla ahora de proyectos, de libros nuevos. Y al hacer balance de lo que el año trajo y lo que el año se llevó, me cuenta su mayor alegría en el muerto 1929.

—Mi mayor alegría fué volver a Puerto Rico, donde hice a los veinte años mi primer aprendizaje de emigrante. Y recibir luego en Caracas los agasajos realmente conmovedores de una sociedad que me acogía como al viejo amigo a quien sólo se conoce por la faz ideal del alma.

—¿Y su mayor tristeza, Salaverría?

—¿Mi mayor tristeza?... Pero mis mayores tristezas suelen ser tan íntimas, tan hondas y personales, y acaso también tan arbitrarias, que por lo mismo no se pueden decir, o no vale la pena de que nadie las conozca...

CRISTOBAL DE CASTRO
Encontramos a Cristóbal de Castro en una redacción. El escritor no se limita sólo a su labor meditada en el despacho recogido y confortable. Es, también, hombre de la calle, del periódico, de la lucha. Siente el momento, sus vibraciones, sus inquietudes.

—Dígame usted, Cristóbal: cuál fué su alegría mayor en este último año 1929?

—Un sueño... de oro; que habíamos entrado en la normalidad...

—¿Y la mayor tristeza?

—Una pesadilla... de plomo (más pesadilla); que en 1940 seguíamos como hoy...

FRANCOS RODRIGUEZ

Noticias de las zonas occidentales y francesas y de Tánger
Una comisión del Comité de Propaganda y Turismo de Tánger, ha estado en Rabat, habiendo sido recibida por el Sultán, a quien hizo entrega aquélla de un lujoso ejemplar de la Guía de Tánger, recientemente editado.

—En Larache van a empezar en breve las obras de construcción de un cuartel de Infantería, cuyo coste será de 300.000 pesetas. En Alcazarquivir también se realizan obras de acuarrelamiento por valor de 200.000 pesetas.

—Los agricultores de Alcazarquivir están celebrando reuniones estos días, para proceder a la constitución de un Sindicato Agrícola, habiéndose nombrado una comisión para que redacte las oportunas bases.

—En Gueznaya y Beni Ahmed, de la Circunscripción de Tetuán, se está utilizando activamente el equipo de lanzallamas, preparado en el acuarrelamiento de Tetuán para la extinción de las manchas de langosta.

—Los agricultores han adquirido grandes extensiones de tierras muertas y desérticas en Mahiriza, cerca de Guercif, para dedicarlas al pastoreo, a cuyo efecto se proponen realizar una presa en el río Muluya, para la irrigación del fondo, convirtiéndolo en pastizal.

—Ha llegado a Tánger el diputado laborista inglés, Cuningha Graham.

Los que marchan a la Circunscripción del Rif
A bordo del vapor correo «Villarreal», marcharon anoche para Villa Sanjurjo, el comandante don Federico Altoaguire, don Tercio, capitanes don Joaquín Sosa, don Tercio; don Clemente Macías, de la Mehat-la del Rif, don Antonio Vera y don Augusto Moyá, de Artillería, y don Gaspar Ginés, del regimiento de Melilla; teniente auditor de tercera don Ezequiel Díez; tenientes don Fernando Noya, del batallón de Serrallo; don Sebastián Ortega y don Antonio Gasco, don Alfonso González y don Angel Ordóñez, de Regulares de Alhucemas; don Antonio Rodríguez, de Artillería; don Guillermo Pezzi, de Intendencia; don José Gallardo, don Enrique Marra y don Eduardo Rodríguez, del regimiento de Melilla; y teniente médico don Joaquín Pastor; alférez don Juan González del regimiento de Melilla, maestros armeros don Hilario García, y don Elías Fernández, del Tercio; don Juan Alzueta y don Cándido Lorente, de Artillería, y don Antonio Cid, del batallón del Serrallo; y suboficiales don Daniel de Asa y don Antonio Gómez, de Ingenieros; don Manuel Sánchez, del batallón de Colón; don Germiniano Baidazo, don Juan Martínez y don Severo Salcedo, de Artillería y de Artillería; don Manuel Narvaez, del regimiento de Melilla.

ESPECTÁCULOS

TEATRO REINA VICTORIA. — Gran Compañía lírica dirigida por el maestro Serrano. A las 3 3/4 «Moros y cristianos» y «La Reina mora». A las 10 función de gala en honor del santo de S. M. el Rey: «La alegría del batallón» y estreno de la gran obra del maestro Serrano «Los de Aragón».

KURSAAL. — De dos y media a doce y media. Fiestas del santo de Su Majestad el Rey. Día de Moda. Programa seleccionado, estrenándose la gran joya Fox en diez partes titulada «Los cuatro diablos», y éxito de «Puños terribles», por Jack Perrin.

En breve «La chica del perro».

Descarrilamiento de un tren rápido

Parcece que se trata de un hecho criminal. Los heridos

Torre de Doñijimeno 22. Entre las estaciones de Puente Genil y Linares, descarriló el tren rápido que enlaza con el rápido de Madrid, a consecuencia de haber sido colocados unos tornillos entre los huecos de los raíles, al parecer, intencionadamente.

La máquina quedó volcada completamente, sufriendo desperfectos de consideración, pero los vagones quedaron en pie.

Resultaron heridos el maquinista Francisco Gómez Celeno y el empleado del tren José Moreal, que sufre lesiones graves.

Además resultaron heridos de más o menos consideración, trece viajeros.

Todos fueron transportados al tren rápido de Madrid, en el que continuaron el viaje.

El juzgado y la Guardia civil practican las oportunas diligencias para averiguar quienes puedan ser los autores de la colocación de los tornillos en la vía.

E. Martín Peña
MEDICINA GENERAL
CORAZÓN, PULMONES,
NEUMOTORAX ARTIFICIAL
RAYOS X
Consulta de 4 a 6
Alfonso XIII, 4, principal, centro, Tfno. 306

En la Central de Correos de Madrid se cometen sustracciones por valor de más de dos millones de pesetas

Detalles del trágico accidente de Segovia. No ha sido disuelta la Federación de Estudiantes. Quema de títulos de la Deuda. Los que asistieron a la cacería regia en El Pardo.

Visitando los ministerios

Madrid 22. El ministro de Fomento recibió al general Vives y a don José María Ibarra, gobernador de Pontevedra.

Matrona de la Beneficencia de Tángier

Madrid 22. La «Gaceta» en su número de hoy publica un aviso de la Dirección General de Marruecos y Colonias, anunciando que ha sido designada doña Dolores Llorca para ocupar la plaza de Matrona de la Beneficencia Española de Tángier.

Una nota oficiosa

Madrid 22. En el Negociado de Censura de la Presidencia, facilitaron a los periodistas una nota oficiosa con el siguiente texto: «La Junta de Gobierno de la Federación Universitaria Escolar al Presidente del Consejo de Ministros, y la contestación del jefe del Gobierno a dicho escrito».

Consejo, aplazado

Madrid 22. El Consejo de ministros anunciado para esta tarde, en el palacio de la Presidencia, ha sido aplazado hasta pasado mañana.

Regreso del general Martínez Anido

Madrid 22. El ministro de la Gobernación general Martínez Anido regresó anoche de su excursión a Albacete y Cuenca.

Esta mañana recibió la visita del general Sanjurjo, y de los Gobernadores civiles de Santander y de Orense.

LABORATORIO PALLARÉS
STROPHANTUM
TÓNICO CARDÍACO
Agente: L. QUEIPO CAMO

Más del próximo vuelo del «Zeppelin»

Madrid 22. Además del doctor Mejías, en el vuelo que en la próxima primavera realizará el dirigible «Conde de Zeppelin», irá el fotógrafo español Alonso.

Solamente irá invitado el teniente coronel Herrera. Los demás viajeros se pagarán el pasaje.

La Casa Zeppelin ha vendido la mitad del Pasaje y es posible que el Gobierno español se lo adone a algunos aeronautas españoles, tales como el comandante Maldonado, y capitán Martín Sanz, y algún meteorólogo, que bien pudiera ser el jefe del servicio Meteorológico de Aeronáutica, comandante Cabillo.

Comida en la Legación del Japón

Madrid 22. El día 24 por la noche, el Encargado de Negocios del Japón ofrecerá una comida en la Legación de su país, en honor del Gobierno y del Cuerpo diplomático.

La tarde del Presidente

Madrid 22. El jefe del Gobierno, general Primo de Rivera, estuvo esta tarde en el Centro de Acción Nobiliaria, escuchando la conferencia dada por el duque de Alenara Alta, acerca del programa de Acción Nobiliaria.

Después recibió en el ministerio del Ejército la visita de don Juan José Dómine, con el que conferenció.

También celebró una extensa confe-

MANUEL MONCADA
MÉDICO
MEDICINA GENERAL
Niños y asistencia a partos
Consulta de 3 a 5. Visita a domicilio
Salamanca, 30, pral. Barrio Real. Tfno. 310

Quema de títulos de la Deuda

Disposiciones de la «Gaceta»

Madrid 22. La «Gaceta» publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Admitiendo la dimisión de su cargo

Paños, Gamuzas, Franelas
Gran surtido en pañería para caballero. Precios reducidos. Altas novedades
Artículos de fantasía. Punto de lana y seda, última creación. Jerseys de señora, modelos verdad. Casha y otras preciosas telas para abrigos de entretiempo del gusto más refinado. Colores ELEGANTÍSIMOS
Bazar Marroquí, Alfonso XIII, 15

Comisión Gestora Permanente de los Hospitales del Rif

Se hace saber: Que hasta las once horas del día 20 del actual se admiten ofertas para vender con destino al Hospital Militar de Targuist los artículos siguientes:

Susceptibles de análisis y que se admiten hasta el día 23 a las 12 presentando las muestras por duplicado. Azúcar, cerveza, vino tinto y blanco.

No susceptibles de análisis que se admiten hasta el día 28, arroz, azafrán, carbón vegetal, carbón de cok, cebollas, compota, chocolate, galletas finas, guisantes, jabón, judías pintas o encarnadas, lentejas, sémola y velas de esperma.

Artículos sin muestra. — Aceite mineral, gallinas, huevos, leche de cabras, leña y manteca de vaca.

La cantidad y clase de artículos así como los pliegos de condiciones que han de regir en el concurso se encuentran en manifiesto en la Jefatura de Intendencia de esta plaza.

El concurso se celebrará el citado día 29 a las 11 horas en el local de Intendencia de esta plaza.

Villa Sanjurjo 14 de Engró de 1930. — El Coronel Presidente, José Miaja.

Batallón Cazadores de Simancas 8

Se abre concurso para suministro de carne a este batallón por el plazo de tres meses a partir del primero de Febrero. Las proposiciones, bajo sobre cerrado, se admitirán en la Oficina de Mayoría hasta las 12 horas del día 28 del corriente; siendo de cuenta del adjudicatario el importe de este anuncio y debiendo depositar en Caja mil pesetas de fianza, para responder al contrato.

Melilla 22 de Enero de 1930. — El Comandante Mayor, Enrique Duarte. — Rubricado. — Visto Bueno. — El Teniente Coronel, Velasco. — Rubricado.

En la Central de Correos de Madrid se cometen sustracciones por valor de más de dos millones de pesetas

Detalles del trágico accidente de Segovia. No ha sido disuelta la Federación de Estudiantes. Quema de títulos de la Deuda. Los que asistieron a la cacería regia en El Pardo.

Visitando los ministerios

Madrid 22. El ministro de Fomento recibió al general Vives y a don José María Ibarra, gobernador de Pontevedra.

Matrona de la Beneficencia de Tángier

Madrid 22. La «Gaceta» en su número de hoy publica un aviso de la Dirección General de Marruecos y Colonias, anunciando que ha sido designada doña Dolores Llorca para ocupar la plaza de Matrona de la Beneficencia Española de Tángier.

Una nota oficiosa

Madrid 22. En el Negociado de Censura de la Presidencia, facilitaron a los periodistas una nota oficiosa con el siguiente texto: «La Junta de Gobierno de la Federación Universitaria Escolar al Presidente del Consejo de Ministros, y la contestación del jefe del Gobierno a dicho escrito».

Consejo, aplazado

Madrid 22. El Consejo de ministros anunciado para esta tarde, en el palacio de la Presidencia, ha sido aplazado hasta pasado mañana.

Regreso del general Martínez Anido

Madrid 22. El ministro de la Gobernación general Martínez Anido regresó anoche de su excursión a Albacete y Cuenca.

Esta mañana recibió la visita del general Sanjurjo, y de los Gobernadores civiles de Santander y de Orense.

C. Pintos Castro
de Sanidad Militar
Inspector Municipal de Sanidad
OCULISTA
Graduación exacta de la vista
CONSULTA DE 3 a 6
O'Donnell, núm. 41, principal

Notas palatinas

Cacería regia en El Pardo

Madrid 22. A las nueve y media de la mañana marchó el Rey en automóvil con el Príncipe de Asturias, Infante Don Jaime y conde de Maceda, para asistir a una cacería que se celebra hoy en El Pardo.

Asistían a ella, treinta y seis aristócratas madrileños, sevillanos y cordobeses entre los cuales figuran diez y seis grandes de España.

Al almuerzo ha sido invitado el Presidente del Consejo.

Su Majestad y Altezas regresarán a Madrid en las primeras horas de la noche.

Las infantas pasean por la población

Las infantas Doña Beatriz y Doña Cristina, acompañadas de la condesa de Campo Alegre, pasaron por la población, haciendo compras.

La Infanta Doña Beatriz de Orleans

Esta mañana estuvieron en Palacio la Infanta Doña Beatriz de Orleans con su hijo, y el duque de Alba.

Regreso del Monarca

A las cinco de la tarde, regresó Su Majestad el Rey de la cacería celebrada en el Pardo, la cual ha resultado animadísima.

Tomaron parte 36 escopetas, y se cobraron setenta y seis reses.

MANUEL MONCADA
MÉDICO
MEDICINA GENERAL
Niños y asistencia a partos
Consulta de 3 a 5. Visita a domicilio
Salamanca, 30, pral. Barrio Real. Tfno. 310

Quema de títulos de la Deuda

Disposiciones de la «Gaceta»

Madrid 22. La «Gaceta» publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Admitiendo la dimisión de su cargo

CAMPO DE LA REAL SOCIEDAD HÍPICA
FUT-BOL
Interesante partido que tendrá lugar hoy Jueves, a las TRES y MEDIA de la tarde entre los equipos
Real Sociedad Hípica
y Club Deportivo Español
Precios: Palcos, 10,00. Sillas, 2,00. Preferencia, 1,50. General, 0,75
Niños y militares sin graduación, 0,50.
Los Sres. socios de la R. S. H. abonarán el 50 % de las localidades de preferencia.

de ministro de Hacienda, al señor Calvo Sotelo.

Nombrando para desempeñar esta cartera, al conde de los Andes.

Designando para ocupar el ministerio de Economía Nacional, al vicepresidente del Consejo de la Economía Nacional señor Castedo.

Nombrando presidenta del Consejo Superior del Instituto de Reeducación profesional a la Infanta Doña Beatriz.

Aprobando el reglamento que se inserta, del Instituto Forestal de Investigaciones y Experimentos.

Anunciando para el día 21 de Abril el comienzo de los ejercicios para proveer las plazas vacantes en la carrera diplomática, con arreglo al programa que se inserta.

Disponiendo que el día 30 del corriente se verifique una quema extraordinaria de títulos de la Deuda perpetua al 4 por 100, por valor de cincuenta millones de pesetas nominales.

También publica una disposición en la que se fija el precio máximo del maíz a 35,50 pesetas el quintal métrico.

No ha sido disuelta la Federación de Estudiantes

Madrid 22. En la Presidencia han facilitado la siguiente nota oficiosa:

«Circula el rumor de que el Gobierno ha disuelto la Federación Profesional de Estudiantes. Esto es inexacto. Ni se ha hecho ni se ha pensado en ello ni aún podría hacerse porque aún no existe constituida legalmente.

Por el contrario, la Dirección General de Seguridad tiene instrucciones de aprobar los reglamentos de las Asociaciones de toda clase de estudiantes de cada Facultad, tan pronto se le presenten en debida forma, como aprobó ya las profesionales de los alumnos de las Escuelas de Odontología, Superior del Magisterio y de Arquitectura, y como igualmente fueron ya aprobados los de dicha Asociación por algunos gobernadores civiles en sus provincias respectivas.

En cuanto a la Federación de Asociaciones Profesionales, también podrá ser autorizada, si se solicita del señor ministro de la Gobernación, a quien corresponde la resolución por el carácter nacional de la misma. Pengan presentarse estas indicaciones de los escolares sentados y no se dejen impresionar por versiones equivocadas, inspiradas como siempre en el propósito de producir perturbaciones, que el Gobierno se verá en el doloroso caso de reprimir con la mayor energía.»

RUPERTO PRADO
Abogado, Procurador y Corredor de Comercio
AVENIDA DEL GENERAL ALFONSO XIII, 8. — TELÉFONO 410

La situación actual de los partidos

Lo que dice el conde de Bugallal

Madrid 22. El diario de la noche «Más», en su número de hoy, publica la contestación del ex Jefe de Gobierno conde de Bugallal, acerca de la situación actual de los partidos políticos.

Dice que la situación del partido conservador es la consiguiente a la privación absoluta de actividad.

Como los demás partidos políticos, ante la prohibición absoluta de propaganda de sus doctrinas, se ha encerrado en su dignidad, aguardando los sucesos. En el caso de una futura intervención en la vida pública, ningún postulado tiene que añadir el partido conservador a su programa, pues todos sus principios están recogidos en la Constitución de 1876.

Acercas de quién sucederá en el Poder a la Dictadura, dice que la mayor dificultad no está en saber quien es el que conviene y debe gobernar, sino quienes se prestarían a ello, una vez formalmente requeridos.

Mis sentimientos me llevan a rechazar la hipótesis de que los antiguos gobernantes ansien codiciosamente volver a gobernar. Es muy posible también que quienes susciten mayores dificultades a los Gobiernos futuros, sean los que ya las creaban anteriormente y han sido luego los primeros y más implacables censores.

Quienes pueden ser los sucesores de la Dictadura

El señor Gascón y Marín

Madrid 22. El diario «Informaciones» publica las siguientes respuestas a su encuesta política:

Don José Gascón y Marín dice que cree que todo depende de la cultura técnica y de la preparación política para ejercer funciones en el Gobierno.

Para el Gobierno de mañana hace falta, no tan solo la restauración de la normalidad política, sino jurídica. Deben

ser hombres que por su conocimiento de la cosa pública, inspiren al pueblo confianza, agrupados por una coincidencia en todo.

Se habla de un Gobierno puente, pero debe ser un puente firme, para la vuelta a la necesaria normalidad constitucional.

Cree que hace tiempo ha debido darse un margen para la organización de las fuerzas políticas y para que se señalasen las orientaciones del país.

El señor Ordóñez

El ex ministro don Mariano Ordóñez cree que ha constituido una necesidad el declarar que los gobiernos españoles anteriores a Septiembre de 1923 eran ineficaces y venales.

Injuriosos aquellos gobernantes con reiteración, no podrán volver a gobernar con decoro y autoridad.

Hombres nuevos, seguramente los habrá, pero tendrán capacidad de gobernantes cuando hayan dejado de ser nuevos, es decir, cuando hayan aprendido las artes del Gobierno.

El señor Pestaña

El jefe sindicalista Angel Pestaña, se expresa en los siguientes términos:

«Confieso que no aprecio bien la diferencia que pueda existir entre lo actual y lo que había antes del 13 de Septiembre. Hay hombres del antiguo régimen que, por decoro, higiene social y dignidad colectiva no pueden volver, pues no tiene disculpa la premeditación, la alevosía y la contumacia del mal.

Si el régimen no modifica sus vicios y corruptelas, la antigua política volverá.

Respecto a hombres nuevos, creo que el hierro se forja sobre el yunque. Desde luego, hay elementos nuevos jóvenes, capaces de gobernar, y también hay algún viejo capacitado y digno.»

Una aclaración

El diario «Informaciones» aclara hoy que por error, se adjudicaron al periodista don Eduardo Palacios Valdés, las manifestaciones que hacia el glorioso novelista, don Armando Palacios Valdés, lo de aquí.

RUPERTO PRADO
Abogado, Procurador y Corredor de Comercio
AVENIDA DEL GENERAL ALFONSO XIII, 8. — TELÉFONO 410

Del trágico suceso de Segovia

Al tirar al blanco. La pistola funcionó igual que una ametralladora. Uno de los proyectiles alcanzó también al capitán Gándara

Madrid 22. Se conocen nuevos detalles del trágico suceso registrado ayer tarde en el campo de Baterías de Segovia.

Al terminar las prácticas de los reclutas, el teniente de Artillería don José Estañ Llanas, se puso a tirar al blanco con una pistola apuntando sobre unas botellas vacías.

Al advertir que el arma no funcionaba normalmente, la colocó en posición perpendicular, disparándosele inopinadamente.

Se ignora lo que entonces ocurrió en el mecanismo de la pistola, pero esta funcionó igual que una ametralladora, y uno de los proyectiles atravesó la cabeza al teniente Estañ, que murió instantáneamente.

Estando el arma en el suelo, volvió a dispararse, y otra bala atravesó el brazo al citado oficial.

Es probable que este mismo proyectil fuera el que hirió en el pecho al capitán don José de la Gándara Gándara, profesor de la Academia de Artillería.

El proyectil le atravesó el pulmón siendo su estado gravísimo.

El cadáver del infortunado teniente Estañ, fue trasladado a la Academia de Artillería, donde se improvisó la capilla ardiente, velándole los compañeros al hospital militar.

Autopsia y entierro. Manifestación de duelo

Segovia 22. Esta mañana se practicó la diligencia de autopsia al cadáver del teniente Estañ, y a las doce y media se verificó el entierro.

Para asistir al sepelio vinieron procedentes de Huesca los hermanos del finado don Mateo y don Agustín y el her-

Consulta de enfermedades del aparato respiratorio
DR. MARTÍN PEÑA
Laboratorio RAYOS X — GENERAL ASTILLERO, 7 (Frente al Hospital Pagés)
CONSULTA gratis a los pobres de beneficencia, de 11 a 12. — ESPECIAL para obreros de 12 a 1.

Polavieja, 30, Ultramarinos Especiales, Teléfono 682

300 jamones seleccionados, calidad excelente, precios moderados.

Jamones Trevélez, Serranos y Maracena a 10, 12 y 12,50 pesetas kgmo.

Garbanzos Alfarnate muy finos y tiernos, a 1,60 y 1,75 pesetas; Lentejas Salamanca a 2 pesetas; Lomo embuchado Maracena y Salchichón Riera, de 15 a 17 pesetas kgmo; Morcilla especial Maracena a 6 pesetas; Aceitunas en latas y por kilos, estilo Madrid.

ACEITES: Superior, litro a 1,70; Fino a 1,90; Extrafino a 2 pesetas; Latas del Frago 11 1/2 kgmos (b. p. u.) a 25 pts.

VINOS: Jumilla y Valdepeñas Superior a 1,20 y 0,90 litro; Málaga D. P. Pílo a 2,50 litro. Frutas variadas.

Ferretería LA LLAVE
ALFONSO XIII, 33 y ARTURO REYES, 18
(Antiguo local del CAFÉ MARINA)
Cabanillas Hermanos
Ofrecen su nuevo establecimiento a sus distinguidos amigos y favorecedores

VINO PINEDO
EL MEJOR TÓNICO
PODEROSO ALIMENTO DEL CEREBRO Y DEL SISTEMA NERVIOSO

mano político don Santiago Huesca. El féretro fué sacado a hombros de los compañeros del finado.

Presidieron el duelo los familiares del teniente Estañ y las autoridades, constituyendo el fúnebre acto una gran manifestación de duelo.

Rindió los honores de ordenanza un piquete de Artillería.

Estado del capitán Gándara

Segovia 22. El capitán Gándara pasó la noche relativamente tranquilo, aunque los médicos que le asisten se muestran muy pesimistas.

La actuación de la Asamblea

Reunión de Secciones

Madrid 22. En la Asamblea Nacional se ha reunido la Sección quinta, Codificación, prosiguiendo el estudio de la capacidad de los amaneses notariales para ser testigos en los testamentos.

También se ha reunido la Sección cuarta, Política Arancelaria, bajo la presidencia del Director General de Aduanas.

Como el presidente de dicha Sección era el señor Castedo, y la ponencia sobre política arancelaria era obra suya, la Sección adoptó el acuerdo de suspender las deliberaciones hasta que se nombre nuevo presidente.

Doctor A. Mora
(Del Instituto Alfonso XIII)
ANÁLISIS CLÍNICOS
Canalejas, 1 (Casa de Correos), 2.º
TELÉFONO NÚM. 501

Importantes robos en la Central de Correos de Madrid

Cuatro funcionarios detenidos

Madrid 22. Hace próximamente dos años que se ciberon quejas en la Central de Correos de Madrid, de que algunos sobres de valores declarados y objetos asegurados, eran sustraídos hábilmente. Las sustracciones se hacían en los envíos al extranjero.

Tres casas aseguradoras habían presentado varias denuncias, pues habían pagado más de un millón de pesetas por pérdida de envíos de joyas y de algunos sobres con valores consignados a Nueva York donde llegaron en vez de billetes norteamericanos recortes de periódicos.

La policía se puso en movimiento, pues más recientemente se denunció que carpas de brillantes y paquetes de diamantes y perlas, que habían sido enviados por varios joyeros de Andalucía a otras joyerías de Bélgica, habían llegado a su destino, pero sin el contenido, aunque sin faltar detalle en los precintos y lacres.

Como consecuencia de las pesquisas realizadas han sido detenidos y puestos a disposición del juzgado, cuatro funcionarios de Correos, cuatro funcionarios de Correos, cuatro funcionarios de Correos, cuatro funcionarios de Correos.

Los interrogatorios verificados hasta ahora parece que no han dado resultado alguno, pues los detenidos niegan en absoluto su intervención en las sustracciones.

No obstante esta negativa, dos de los detenidos han sido trasladados a la cárcel.

El total aseñando a dos millones de pesetas. Otros detalles. Dos de los detenidos han sido libertados

Madrid 22. El total de las sustracciones cometidas en Correos y el perjuicio irrogado a los casos asegurados, se eleva a dos millones de pesetas.

La policía aparece que ha descubierto la apertura clandestina de carpas y sobres, que se realizaban fuera de la oficina de Cambio de la Dirección de Comunicaciones, reintegrándolos luego a dicha dependencia.

También han averiguado los agentes que en un mismo día ingresaron en la Dirección de Comunicaciones cuatro sobres conteniendo dólares, los cuales desaparecieron. Dicho día el oficial de Correos de servicio, se ausentó durante

CONTRA EL REUMA LLEVAD Los Trajes interiores LANA y TURBA
DEL DOCTOR RASUREL
Unico depósito: "LAS NOVEDADES"

más de veinte minutos de la oficina, sin permiso de sus jefes.

Parece que los indicios más graves recaen sobre uno de los cuatro oficiales detenidos.

En las últimas horas de la tarde, el juez decretó la libertad de dos de ellos.

El oficial sobre el que recaen más sospechas acudia diariamente a un bar de noche, donde no hacía consumiciones menores de cincuenta y cien pesetas.

Además, recientemente aportó el capital para la formación de una sociedad para baño de metales.

También se ha comprobado que dicho oficial compró un automóvil hace pocas semanas.

Los nombres de los detenidos

Madrid 22. Los oficiales de Correos a quienes el juez ha tomado declaración y que, según parece, están complicados en el asunto de la sustracción de piedras preciosas, son D. Feliciano Martínez Asensio, don Francisco Salazar Romero, don José Gamba y don Pedro Sánchez Mora.

Después de declarar han sido libertados los señores Gamba y Sánchez Mora quedando detenido los demás.

Un avión cae por unos acantilados

Detalles del trágico accidente

Rouen 22. Se conocen nuevos detalles del trágico accidente del avión-taxis en el que iban cinco personas, que habían salido de Amiens para ir a presenciar un partido de fútbol.

El hecho ocurrió a cinco kilómetros de Dieppe, en cuyo lugar una pescadora encontró varios trozos del avión.

Seguidamente la referida pescadora, dió aviso a algunos vecinos, los cuales, acompañados de varios gendarmes, se trasladaron a los acantilados, donde encontraron trozos de ala de un aeroplano.

A escasa distancia, hallaron un cadáver completamente desnudo, y al poco rato de proseguir las pesquisas, encontraron otro cadáver, también desprovisto de ropa.

Los vecinos y los gendarmes descendieron a la base del acantilado, en donde vieron otro cadáver, vestido, cerca del cual había diferentes piezas de identidad.

Los vecinos en cuestión han declarado que durante la noche anterior, se oyó el motor de un potente avión que volaba a escasa altura.

Se supone que los aviadores, a causa de la oscuridad de la noche equivocaron la ruta, internándose en el mar, después de volar en diferentes ocasiones a menos de cincuenta metros de altura.

Al darse cuenta de la desorientación, el piloto debió intentar aterrizar, pero a causa de la casi nula visibilidad chocó contra el acantilado. El aparato rodó algún trecho sobre las rocas, hasta caer por el acantilado, que en estos lugares tienen más de sesenta metros de profundidad.

Se cree que todos los ocupantes del aparato debieron perecer instantáneamente.

En las rocas han sido encontrados un abrigo de mujer y algunos documentos.

No obstante las pesquisas efectuadas, no ha sido hallado todavía el cadáver de la pasajera.

Café "La Peña"
CALLE ALFONSO XIII
El mejor situado de Melilla. Su nuevo dueño JULIO CARO, ha introducido reformas en el servicio, haciéndole el preferido del público.
Los mejores cock-tails. -- Vinos de marca

AVISO
Francisco Lahoz, SASTRE
COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AL PÚBLICO EN GENERAL, EL HABERSE HECHO CARGO NUEVAMENTE DEL NEGOCIO SASTRERIA, CALLE Joaquín Costa, número 1.
(FRENTE A L TEATRO REINA VICTORIA)

PLAZA Y CAMPO

De Targuist y Villa Sanjurjo, ha regresado el comandante de la Guardia Civil don Manuel Fernández Valdés.

A la Circunscripción del Rif marchó el teniente coronel de la Benemérita don Isidro Torres.

Después de revistar las fuerzas de la Comandancia de Artillería de la Circunscripción del Rif, ha llegado el coronel inspector de las fuerzas y servicios de Artillería de Marruecos, D. Leopoldo de Gorostiza.

De Ceuta ha regresado el comandante de Infantería don Julio Pastor.

En la Depositaria especial de Hacienda se efectuaron ayer ingresos por la suma de 991.714,79 pesetas.

Ocho aparatos Breguet se elevaron ayer mañana en el aeródromo de Tauima efectuando vuelos de instrucción en el cuadrilla.

Los aparatos Breguet 13 y 21, marcharon ayer mañana a primera hora con dirección al aeródromo de Herraiz.

Baterías «Petrix» de 90 voltios para radio a 22 pesetas.—Marina, 22.

Pasado mañana son esperados de Tetuán y Ceuta, el teniente coronel jefe de las Intervenciones Militares señor Muñoz Grande, Delegado del Gran Visir Sidí Abd el Kader, capitán Pesquero y los caídos de esta zona que marcharon los pasados días a la capitalidad del Protectorado para asistir a la recepción que hoy habrá de celebrarse en la Alta Comisaría, con motivo de la fiesta onomástica de S. M. el Rey.

Estos días se está procediendo a efectuar trabajos de reparación en la carretera del Zaio, en el trozo comprendido entre Muley Rechid y dicho poblado.

«Para camisas elegantes a medida, «Las Novedades» corte y confección garantida».

El Director General de Primera Enseñanza ha dispuesto que fije su residencia en Ceuta, el inspector de enseñanza de la zona de Algeciras.

Después de proceder al arreglo de la caseta de amarra de cables de Villa Sanjurjo y de los cinco hilos telegráficos que allí tienen su entrada, regresó el jefe de cables señor Jiménez.

Este marchará en breve, a bordo del «Tauri» para reparar las averías existentes en los cables de Ceuta-Algeciras, Tetuán-Río Martín y Arcila-Cádiz, que no funcionan desde hace algunos días.

Los equipos del Racing, de Madrid, han marchado desde Orán con dirección a Casablanca, para tomar parte en dos encuentros que han de celebrarse en dicha ciudad la próxima semana.

El doctor D. C. de la Rosa, ha trasladado su domicilio y consulta de la calle del Moro a la del General Marina, 22.

Refieren los indígenas, que a causa del intenso frío que se deja sentir en esta zona, llegan casi a diario hasta algunos aduanes no pocos jabalíes, hienas y chacales.

En Ulat Setu, una hiena acometió a un borrico, matándolo, y en Ain Zora, un jabalí produjo heridas a dos indígenas.

Dichas fieras así como varios chacales, fueron ahuyentados a pedradas por numerosos cableños.

Interinamente ha sido designado para desempeñar la Jefatura de Obras Públicas del Protectorado de la zona oriental, el ingeniero de Caminos señor Alicart.

En «La Villa de Madrid» hay mantas de lana y algodón de todos precios.

Hoy marcharán a la zona francesa, nuestros queridos amigos, el Vicepresidente primero de la Junta Municipal don Francisco de las Cuevas y su señor hermano el ingeniero jefe del distrito forestal de Huesca, don Enrique de las Cuevas.

Este, una vez efectuado dicho recorrido, se trasladará a Tetuán y Ceuta, para emprender el regreso a la península.

Para artículos de viaje, Hugo Brauner, C. Arellano, 9.

En todos los modelos los ofrece a precio sin competencia.

JOYERÍA MADRID Alfonso XIII, 4 y 13 ÚNICA CASA QUE IMPORTA ESTOS RELOJES DIRECTAMENTE DE FÁBRICA

DISCOS PARA GRAMOFONO Impresión eléctrica. Sistema Veratón Las últimas novedades M. FERNÁNDEZ BENÍTEZ Almacén de Música. - O'Donnell, 3

En la iglesia del Sagrado Corazón se ha celebrado la boda de la bella señorita Teresa Márquez Cantón con el joven don Antonio Gutiérrez Mascareño.

Apadrinaron a los novios doña Antonia y don Antonio Márquez Cantón, hermanos de la desposada, actuando de testigos en la ceremonia don Miguel Iglesias Quintero y don Francisco Peña Luna.

En el mismo templo han contraído matrimonio enlace la simpática señorita Amalia Saez Alcalde y don Francisco Muñoz Almeyda, siendo apadrinados por doña Elisa y don Luis Saez Alcalde, hermanos de la novia.

Suscribieron el acta testifical, don Fernando Acosta Roldán y don Luis Castilla Saez.

Les deseamos eternas venturas en su nuevo estado.

Ha recibido las aguas del bautismo, en la iglesia del Sagrado Corazón, imponiéndosele el nombre de Dolores, una niña, hija de don José Lague Ibáñez. Apadrinaron a la neófito, doña Matilde García Ibáñez y don Juan Martínez Noquera.

En el mismo templo se ha celebrado el bautizo de un niño, hijo de don José González Serrano, imponiéndosele el nombre de Emilio. Apadrinaron al nuevo

PERBOROL EVITA LA CARIES El impuesto de timbre a cargo del comprador

Texto del Estatuto general del personal al servicio de la Administración de la zona de Protectorado de España en Marruecos

(Conclusión) ARTICULO 40

Excedencia voluntaria.—Concesión de ella Se concederá la excedencia voluntaria sin sueldo, por un plazo no menor de un año ni mayor de cinco, a los funcionarios del Protectorado, no procedentes de Escalafones activos de Cuerpos o carreras de la nación protectora, que lo soliciten, si llevan un mínimo de doce meses de servicios efectivos en la zona, descontándose para el cómputo de dicho tiempo las licencias y permisos disfrutados por el funcionario.

Reingreso en el servicio activo El reingreso deberá solicitarlo el funcionario excedente en instancia dirigida al Excmo. Sr. Alto Comisario, asignándosele, con arreglo a las normas que a continuación se detallan, la primera vacante que se produzca en su categoría y especialidad, un mes después de la fecha de la presentación de la instancia.

ARTICULO 41

Reingreso en el servicio activo El reingreso deberá solicitarlo el funcionario excedente en instancia dirigida al Excmo. Sr. Alto Comisario, asignándosele, con arreglo a las normas que a continuación se detallan, la primera vacante que se produzca en su categoría y especialidad, un mes después de la fecha de la presentación de la instancia.

ARTICULO 42

Derechos de los funcionarios mientras prestan servicio militar Los funcionarios de la zona, cualquiera que sea su procedencia, que desempeñen destino de plantilla, si hubiesen

ARTICULO 43

Reintegración económica La reintegración económica de los funcionarios de la Administración de la zona, en sus diferentes aspectos, se regulará por los presupuestos correspondientes y por las disposiciones oficiales vigentes.

ARTICULO 44

Alcance de las prescripciones de este Estatuto Entrarán en vigor las disposiciones de este Estatuto desde primero de Enero de 1930, y serán aplicables a todos los funcionarios de la Administración de la zona, incluso al de los Tribunales españoles de Justicia, salvo la parte referente al nombramiento de éstos, que se regulará por las disposiciones especiales dictadas por la nación protectora.

ARTICULO 45

Una disposición especial regulará la concesión de pensiones de jubilación, viudedad y orfandad, para los funcionarios al servicio de la Administración de la zona que no pertenezcan a Cuerpos especiales de la nación protectora.

ARTICULO 46

Una medida que la importancia que adquieren las distintas especialidades que abarca la Administración del Protectorado lo requieren, a juicio de ésta, se pondrán en vigor Estatutos parciales de cada una de ellas, dentro de las normas generales que en el presente se establecen.

ARTICULO 47

Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo que este Estatuto dispone.

Aprobado por S. M. — El Presidente del Consejo de Ministros, Miguel Primo de Rivera.

sen de incorporarse al Ejército de la nación protectora, procedentes de reclutamiento forzoso, quedarán en situación de excedentes forzosos mientras permanezcan en filas, con derecho a que les sea reservado su puesto en el escalafón y el destino que tuvieran, así como el de continuar ascendiendo cuando les correspondiera, con arreglo a las normas vigentes, sin que la expresada situación de excedencia confiera, a los funcionarios derecho a percibir haberes de ninguna clase por razón del cargo que tuvieran al ingresar en filas.

ARTICULO 48

Reintegración económica La reintegración económica de los funcionarios de la Administración de la zona, en sus diferentes aspectos, se regulará por los presupuestos correspondientes y por las disposiciones oficiales vigentes.

ARTICULO 49

Alcance de las prescripciones de este Estatuto Entrarán en vigor las disposiciones de este Estatuto desde primero de Enero de 1930, y serán aplicables a todos los funcionarios de la Administración de la zona, incluso al de los Tribunales españoles de Justicia, salvo la parte referente al nombramiento de éstos, que se regulará por las disposiciones especiales dictadas por la nación protectora.

ARTICULO 50

Una medida que la importancia que adquieren las distintas especialidades que abarca la Administración del Protectorado lo requieren, a juicio de ésta, se pondrán en vigor Estatutos parciales de cada una de ellas, dentro de las normas generales que en el presente se establecen.

ARTICULO 51

Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo que este Estatuto dispone.

Aprobado por S. M. — El Presidente del Consejo de Ministros, Miguel Primo de Rivera.

En la iglesia del Sagrado Corazón se ha celebrado la boda de la bella señorita Teresa Márquez Cantón con el joven don Antonio Gutiérrez Mascareño.

Apadrinaron a los novios doña Antonia y don Antonio Márquez Cantón, hermanos de la desposada, actuando de testigos en la ceremonia don Miguel Iglesias Quintero y don Francisco Peña Luna.

En el mismo templo han contraído matrimonio enlace la simpática señorita Amalia Saez Alcalde y don Francisco Muñoz Almeyda, siendo apadrinados por doña Elisa y don Luis Saez Alcalde, hermanos de la novia.

Suscribieron el acta testifical, don Fernando Acosta Roldán y don Luis Castilla Saez.

Les deseamos eternas venturas en su nuevo estado.

Ha recibido las aguas del bautismo, en la iglesia del Sagrado Corazón, imponiéndosele el nombre de Dolores, una niña, hija de don José Lague Ibáñez. Apadrinaron a la neófito, doña Matilde García Ibáñez y don Juan Martínez Noquera.

En el mismo templo se ha celebrado el bautizo de un niño, hijo de don José González Serrano, imponiéndosele el nombre de Emilio. Apadrinaron al nuevo

Farmacia Viuda Ferrer

del Lado, D. José M. Ruiz y López, Calle O'Donnell, número 33

Muy acreditada por sus medicamentos químicamente puros de las acreditadas marcas. Merck, Poulenc, Schering, Bayer, Roche, etc; por la escrupulosidad y exacta preparación de las fórmulas y por el bajo costo de las mismas: Específicos nacionales y extranjeros, preparación de inyectables, garantizando su inocuidad, esterilización de apósitos para operaciones y truseau, para partos; reactivos y material para laboratorios. Instrumental de cirugía, artículos de ortopedia e higiene.

O'DONNELL, NÚM. 33

NOTAS DEPORTIVAS

LA EDUCACION EN EL DEPORTE

Quiero escribir esta crónica desligada de toda crítica de partido para que no pueda sonar a censura directa a este o al otro partido.

En términos generales y lo mismo podría haber sido trazada hace unos cuantos años. ¡Ojalá que dentro de otros varios no tenga razón para decir que en aquellos momentos también encaja a la perfección.

Hay muchos futbolistas que desconocen que deporte debe ser tanto como decir corrección, caballerosidad. Podría decir educación y bastaría.

Un deportista debe proceder siempre con nobleza. No un buen deportista, sino simplemente un deportista. Porque no puede haber buenos y malos. Lo que se dice un mal deportista, no existe. En todo caso será prácticamente un antideportista.

No quiero meterme a hablar de los futbolistas que salen al campo con el propósito de maltratar a los contrarios. Si aun con los que no tienen ese propósito. Pues yo disculpo al que alguna vez hace un disparate. Todos podemos sufrir una perversa obsesión. ¿Cuántos hay en el Cielo que han pecado gravemente!

El tema de este artículo es sobre materia que a simple vista parece de menor importancia pero que habla mucho de la caballerosidad, de la educación del futbolista.

Me refiero a la costumbre que tienen algunos jugadores de procurar «ganar» metros al tirar un castigo y de la también costumbre de pegarle al balón después de oír el silbo del árbitro imponiendo un castigo, para alejarle de donde tiene que tirarse la falta.

¿Culpables de ello? Aparte de la poca educación del jugador, los árbitros que no tratan de educarlos no tolerando esas faltas a la caballerosidad. Y los Clubs que no procuran inculcarles normas de corrección. Y los entrenadores, que les dicen que lo hagan como una habilidad.

¿Habilidad? Así lo hemos oído llamar a algunos entrenadores. Si estos dirigiesen una sección de un Banco, ¿también se lo llamarían a las «habilidades», para que desapareciesen pesetas?

Eso no es una habilidad. Eso es una incorrección.

El jugador de fútbol lo mismo amateur que profesional, es un deportista. O lo que es igual un caballero. Y los castigos ha de recibirlos respetuosamente. Y con armas de nobleza ha de pelear con su contrario.

Esos desplantes son denotadores de muy mala educación. Los árbitros están obligados a evitarlos. Y si llamasen la atención de los jugadores sobre ello no se repetirían.

Es un detalle muy feo, muy antideportivo, que no dice nada en favor de la caballerosidad de un deportista.

Y si los Clubs, y en su representación los entrenadores, inculcasen a los jugadores esos principios de simple educación, harían un gran bien a sus Clubs y a los muchachos.

Y ganarían simpatías entre los deportistas que acuden a presenciar los partidos.

Hay quien dice: —Eso estaba bien cuando eran amateurs, pero ahora que son profesionales... Pues ahora debéis también comportarse con educación.

Porque el profesional es tan deportista como el otro. Quien opine lo contrario.

Enfermedades del APARATO DIGESTIVO (Estómago, Hígado e Intestino)

Dr. Ruiz Cuevas De Hospital Pagés Médico A. del Hospital de la Princesa. Ex-Interno por oposición, de los Hospitales General y de la Princesa de Madrid RAYOS X Análisis del jugo gástrico Electroterapia (Parálisis, Neuralgias, Atrófias musculares), Rayos Ultra-violetas (Raquitismo, Urticaria, pedadas, etc.) Alzaparr, 4. De 12 a 1 y 3 a 5

Información militar

Presentados En la Jefatura de esta Circunscripción se presentaron los siguientes jefes y oficiales: Coronel de Artillería don Leopoldo Gorostiza. Teniente coronel de Artillería don Jorge Cabanyes. Comandantes de la Guardia civil, don Manuel Fernández Valdés; de Infantería,

Qrío tiene un equivocado concepto de lo que es toda profesión. ¿O por percibir un sueldo hay derecho a exigir inmoralesidades a una persona?

Profesional o amateurs es deportista. Y falta a sus deberes quien comete esas incorrecciones.

Pero existe otro factor digno de tenerse en cuenta. El futbolista actúa ante un público que pagó y que tiene derecho a exigir que procedan ante él correctamente. Como lo tiene el que va a un teatro, a los toros, etc.

Es un espectáculo y el actor en él debe actuar con toda corrección. Y no es correcto el emplear esas habilidades.

Supongamos en los toros que están reñidos dos espadas. ¿Se consentiría que uno de ellos metiese el capote de modo que pudiera ponerle al otro el toro en condiciones de que le cogiese?

No hablémos nada de desplantes, porque en las plazas de toros hay ejemplos de toreros que han pedido perdón. Y esas incorrecciones de los futbolistas, ¿qué son, sino desplantes?

José María MATEOS (Prohibida la reproducción)

En Nador

Con asistencia de numeroso público, se celebró en el campo de fútbol de este poblado el primer encuentro del torneo organizado para disputarse la copa regalada por nuestro respetable amigo don Cándido Lobera.

Se enfrentaron los equipos Nador F. C. y el Nacional Mellillense, venciendo este último por 3-1, después de un encuentro muy reñido.

El Nacional, no obstante alinearse a cinco suplentes, hizo un excelente partido, llevando siempre la iniciativa en el juego y dominando constantemente a los nadoreses. La línea delantera, desarrolló excelentes jugadas de combinación, que terminaron todas en excelentes chutes, dando ocasión al meta de Nador para lucirse en varias magníficas paradas.

Los defensas de Nador, López y Acéraz, actuaron brillantemente facilitando la labor de su guardameta.

A los veinte minutos de juego, el Nacional marcó el primer goal de la tarde, merced a una buena jugada, en la que el balón, hábilmente impulsado por los delanteros nacionalistas, fué a parar a manos de Córdoba, el cual por medio de un buen remate de cabeza, lo introdujo en la red.

Al marcar este goal, los nadoreses llevaron a cabo una peligrosa arremacada, que hubiera terminado en tanto, a no ser por un lamentable fallo de Isidro.

Momentos antes de terminar la primera parte del encuentro el defensa nacionalista Anselmo logró el segundo goal, al ejecutar un golpe de castigo.

En la segunda parte, los nadoreses reaccionaron, erigiéndose largo rato en dominadores. Con bastante frecuencia llevaron jugadas estupendamente llevadas, muchas de ellas malogradas por el meta nacionalista González y los defensas Navas y Anselmo.

El interior de Nador, en una jugada personal, muy bien terminada, consiguió el goal de honor para su equipo.

Dominando los nadoreses, terminó el encuentro. Se alinearon, por el equipo vencedor, González, Navas, Anselmo, Castillo, Bonilla, Galán, Primo, Lus, Córdoba, Viti y Zocato, y por el vencido, Cancha, Alcaraz López, Esteban, Desena, García, Puga, Sevilla, Isidro, Gálvez y Compañero.

En las primeras horas de la tarde de ayer, el moro Mohamed Amiar, conocido por el «Chivani», que se hallaba en un establecimiento de bebidas situado en el barrio del Polígono, sustrajo a Enrique Ramos García una cartera conteniendo varios documentos y un billete del Banco de España de 50 pesetas.

Inmediatamente se dio a la fuga el ratero, saliendo en su persecución Enrique y el dueño del establecimiento en cuestión.

En la calle del General Montero fué capturado el «Chivani» por Saturnino Álvarez Fernández y Sebastián Núñez, los cuales hicieron entrega del detenido a un guardia municipal, que lo condujo a la Jefatura de Policía.

Al ser registrado se le ocupó la cartera; pero las cincuenta del ala habían desaparecido.

El ratero ingresó en el calabozo provisional a disposición del Juzgado correspondiente.

Tres heridos en riña

En las alturas del barrio del Polígono, llegaron a las manos, después de sostenida acalorada discusión, los jóvenes Jose Mezcua Florido, Francisco Burgos Florido, Buzián Asa Mimún y Abdelkader Ben Mohamed.

Entre los contendientes menudearon los golpes, poniendo término a la contienda el guardia municipal Antonio Bravo.

Malas digestiones dolor de estómago, acedias y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Manuel Varela Carvajal SASTRE Cortador de Academia y Profesional Prendas de etiqueta y ropa eclesiástica O'DONNELL, 35, bajo

¿Conoce V. el «Casafón»? Es el aparato receptor Philips radio de 3 lámparas (una rectificadora) de enchufe directo a la corriente alterna, sin pilas ni baterías, para oír en alta voz. Pesetas 300, con válvulas Pida una demostración a Tortosa y López Avalos MARINA, 22

Dr. Rafael Andrés Blanco MÉDICO MILITAR Médico por oposición del servicio antiofensivo (Dispensario Castro Girona) CIRUJÍA GENERAL Especialista en Enfermedades de la PIEL y SIFILOGRAFÍA Consulta de 5 a 6. — Visitas a domicilio Carlos de Arellano, 12, 2.º

Sucesos locales

Licor Laprade Para la anemia, clorosis y sus complicaciones, el mejor y más agradable de los ferruginosos.

Una mujer agredida Carmen Montoya Ruiz, habitante en la calle del Horno, se presentó en la Jefatura de Policía, acompañada del guardia municipal Ernesto Saez, denunciando que al pasar por la calle de San Antón, una niña que sabía precipitadamente del portar de la casa número 10, llevando en brazos un niño de corta edad, tropezó con ella, cayendo los tres al suelo.

Agrega la denunciante que al incorporarse, acudió en auxilio de los dos caídos por la espalda, por una mujer llamada Ursula Sola Bargaño, madre de los chicos.

Carmen Montoya, que se aquejaba de agudos dolores en la espalda y en el vientre, estuvo en la Casa de Socorro, donde no se le apreció lesión alguna exterior.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado Municipal.

Ratería

En las primeras horas de la tarde de ayer, el moro Mohamed Amiar, conocido por el «Chivani», que se hallaba en un establecimiento de bebidas situado en el barrio del Polígono, sustrajo a Enrique Ramos García una cartera conteniendo varios documentos y un billete del Banco de España de 50 pesetas.

Inmediatamente se dio a la fuga el ratero, saliendo en su persecución Enrique y el dueño del establecimiento en cuestión.

En la calle del General Montero fué capturado el «Chivani» por Saturnino Álvarez Fernández y Sebastián Núñez, los cuales hicieron entrega del detenido a un guardia municipal, que lo condujo a la Jefatura de Policía.

Al ser registrado se le ocupó la cartera; pero las cincuenta del ala habían desaparecido.

El ratero ingresó en el calabozo provisional a disposición del Juzgado correspondiente.

En las alturas del barrio del Polígono, llegaron a las manos, después de sostenida acalorada discusión, los jóvenes Jose Mezcua Florido, Francisco Burgos Florido, Buzián Asa Mimún y Abdelkader Ben Mohamed.

Entre los contendientes menudearon los golpes, poniendo término a la contienda el guardia municipal Antonio Bravo.

Este acompañó a los tres primeros a la Casa de Socorro, en donde recibieron curación. José, de una herida contusa en el borde de la nariz; Francisco, de una herida contusa en la región parietal izquierda y Buzián de erosiones en el rostro y en la mano izquierda.

Todos han sido puestos a disposición del Juzgado Municipal.

Que se presenten

En el Negociado de Reclutamiento de la Junta Municipal deben presentarse para informarse de asuntos que les interesen, José Reyes Ramírez y Sebastián Fernández Campos.

Asociación General de Caridad Número premiado ayer: 95 Tip. de EL TELEGRAMA DEL RIF

Consulta Médica DOCTOR SOLANILLA MEDICINA GENERAL ESPECIALIDAD NIÑOS De 11 a 1 y de 3 a 6 General Marina, número 8, bajo.

NOTAS MARÍTIMAS

Buques entrados Antonio Lázaro, de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga general. Manuel Espalio, de Almería, con pasaje y correspondencia.

Salidos Antonio Lázaro, para Málaga, con pasaje, correspondencia y carga. Villarreal, para Villa Sanjurjo, con pasaje y correspondencia. Manuel Espalio, para Almería, con pasaje y correspondencia.

Bodas y bautizos

En la iglesia del Sagrado Corazón se ha celebrado la boda de la bella señorita Teresa Márquez Cantón con el joven don Antonio Gutiérrez Mascareño.

Apadrinaron a los novios doña Antonia y don Antonio Márquez Cantón, hermanos de la desposada, actuando de testigos en la ceremonia don Miguel Iglesias Quintero y don Francisco Peña Luna.

En el mismo templo han contraído matrimonio enlace la simpática señorita Amalia Saez Alcalde y don Francisco Muñoz Almeyda, siendo apadrinados por doña Elisa y don Luis Saez Alcalde, hermanos de la novia.

Suscribieron el acta testifical, don Fernando Acosta Roldán y don Luis Castilla Saez.

Les deseamos eternas venturas en su nuevo estado.

Ha recibido las aguas del bautismo, en la iglesia del Sagrado Corazón, imponiéndosele el nombre de Dolores, una niña, hija de don José Lague Ibáñez. Apadrinaron a la neófito, doña Matilde García Ibáñez y don Juan Martínez Noquera.

En el mismo templo se ha celebrado el bautizo de un niño, hijo de don José González Serrano, imponiéndosele el nombre de Emilio. Apadrinaron al nuevo

Consulta Médica DOCTOR SOLANILLA MEDICINA GENERAL ESPECIALIDAD NIÑOS De 11 a 1 y de 3 a 6 General Marina, número 8, bajo.

Servicio Meteorológico Español Observatorio de Melilla

Día 22 de Enero de 1930

Presión media a nivel del mar: 767,6 Viento: Ventolina. Cariz: Levante. Velocidad en metros por segundo: 1. En kilómetros por hora: 1. Dirección del viento: Calma. Tiempo probable: Vientos flojos de los primero y segundo cuadrantes y tiempo inseguro. Humedad relativa media: 92 por 100. Cielo: A las 7, casi despejado; a las 13 y a las 18, casi cubierto. Ma: Rizada. Temperaturas a la sombra: Máxima, 15 grados con 8 décimas; Mínima, 9 con 7; Media, 12 con 7; Oscilación, 6 con 1. El jefe del Observatorio, Vicente Serradilla.

CULTOS

Iglesia del Sagrado Corazón Misas de siete y media a diez. Por la tarde, a las seis y media, Santo Rosario.

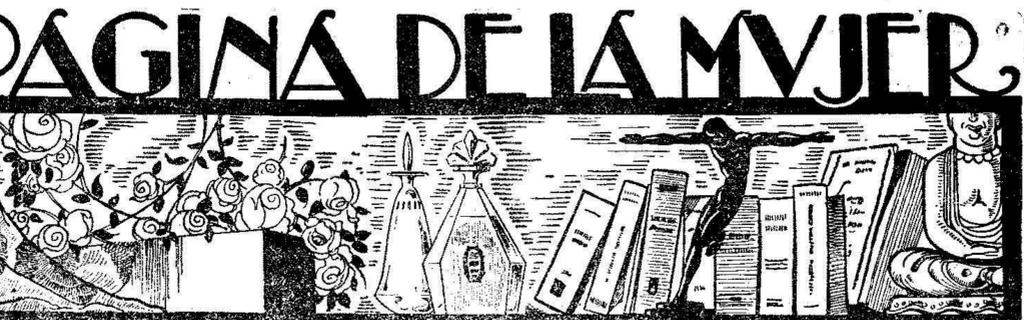
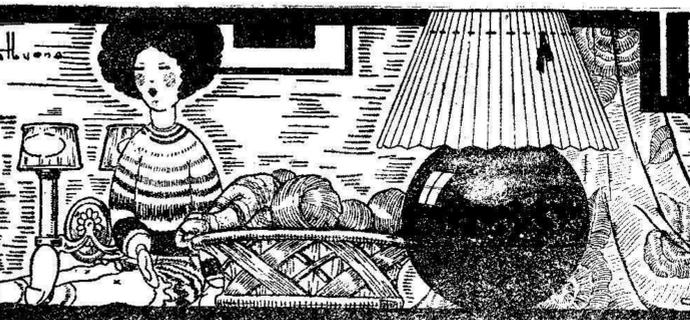
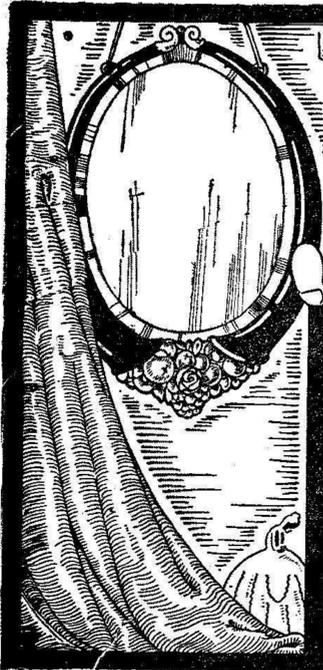
Iglesia Castrense Misas a las ocho y media, nueve, nueve y media y diez. Por la tarde, a las cinco y media, Santo Rosario.

OCULISTA

JUAN A. VIVANCOS Graduación de la vista por procedimientos de oftalmología. CONSULTA DE 3 a 5 Económica para obreros, de 6 a 7 Condo del Serrallo, 13, 2.º

Enfermedades de la BOCA y DIENTES

J. DOMINGO MÉDICO ODONTÓLOGO CONSULTA: De 10 a 1 y de 4 a 6 Calle Prim, núm. 15, 2.º, derecha frente al cine «Bosnia Victoria»



Las notas salientes de la temporada

Coloquemos las cosas en su debido lugar. Uno los parajes y pues hoy nos encontramos ante el parateo que la temporada presenta, en espera del advenimiento de la próxima...

La gran revolución, la magna revolución, ha notado al adoptar para la tarde los zapatos de respón de china, y los abrigos maravillosos, cortos, castan cortos como los que se nos han dado para la noche...

Nosotros creemos, desde luego, que en esta lucha saldremos ganando, pues siendo mayor cantidad de creadores, en dos tendencias distintas, encontraremos más fácilmente aquello que verdaderamente sirva para hacer resaltar los encantos femeninos...

De colores, el verde ha parecido ser el único a lucir, pero luego ha llegado el pálido de rosa, el violeta albergueño, y últimamente han vuelto a triunfar el blanco y el rojo.

En los imprescindibles «cables», los guantes han tenido la novedad en atarse y guardarse de piel, y el tono del color, se ha guardado para el bolsillo, los zapatos y el echarpe, idéntico.

La urbanidad y la distinción

No crean supongo que mis lectoras carecen de las reglas de urbanidad y de aquellas que la cortesía exige; pero si pueden creer que me parece, es una materia sobre la cual es preciso hablar de vez en cuando...

todos sepan quienes son sus vecinos de mesa.

Las invitaciones para una comida, deben enviarse con cinco días de anticipación y en ellas indicarse fecha, y hora en que se ha de celebrar a fin de que el que por cualquier motivo no pueda asistir, pueda comunicarlo a la dueña de la casa...

El convidado que acepta la invitación queda obligado a asistir puntualmente a la hora que se le haya indicado, puesto que es descortesía y mal gusto, el llegar tarde y hacerse esperar, así como también es muy molesto que se presenten antes de la hora anunciada.

Suele ocurrir que por ser puntuales los conmensales, algunos de los platos no se hallen en su verdadero punto, resultando con ello un doble perjuicio, pues se llega a poner en entredicho las aptitudes de la cocinera.

Es preferible, pues, en todos los ca-



Traje para tarde en terciopelo azul marino, e n cuello y carteras de seda blanca

so, que el conmensal espere a plato, no que el plato espere al conmensal. En el primer caso se puede asegurar que la vianda está recién condimentada y puede apreciarse todos los detalles de la ejecución.

Tengan en cuenta los retrasados que, generalmente, por hacerlo así, pasan por presumidos y que solo está justificado su retraso por el deseo que puedan tener de exhibirse y de que se fijen en ellos, los que ya están reunidos.

El antiprion no debe jamás posponer el derecho de los que han sido puntuales a la hora anunciada, al retraso de los que se hayan descuidado, a menos que no sea una causa legítima muy justificada.

Téngase, pues, muy en cuenta las reglas que marcan nuestra distinción.

Lo que sirve para adornarnos

En todo tiempo se han abrigado creencias supersticiosas, acerca de estas flores luminosas del subsuelo, que solemos llamar, piedras preciosas, atribuyéndoles cualidades extraordinarias, al mismo tiempo que se les ha tomado como emblemas de sentimientos y cualidades.

Procedamos, pues, a repasar lo más curioso que sobre ellas se dice:

El brillante, preserva de los maleficios. El famoso anillo de Salomón Shamir, estaba hecho de un solo brillante, perforado. Significaba amor, fe, constancia, y es la piedra de las jovencitas, en las que significa pureza y candor.

El ámbar se considera como un talismán precioso. Se cree que trae la suerte, y los antiguos le atribuían el don de calmar el sistema nervioso y decían que poniendo un collar de él a los recién nacidos, se evitan las convulsiones.

El zafiro simbolizaba bondad, la belleza de la nobleza y la sinceridad. La esmeralda, es la piedra de las vírgenes y de los magos. Las druidesas las mezclaban en su corona de yerba para poder tener el don de profetizar. Ese emblema de la ciencia, dá fuerza, espiritual, humildad y sinceridad. Este simbolismo lo hace emplear en los anillos de los obispos. Se le atribuye la propiedad de evitar la embriaguez.

de ópalo verde estriado de blanco, destruye el maleficio.

El coral, deshace los maleficios y pierde el color cuando la persona que lo lleva tiene una enfermedad mortal. El coral blanco, significa modestia; el rosa, prudencia; el rojo, bondad; el negro, pureza.

El rubí da también fuerza y valor y preserva de los accidentes de hierro y fuego.

El jacinto, cercado de plata, preserva de todos los males, dá gracia, riqueza y cortesia.

La coralina, paciencia. La perla, causa lágrimas, y significa la fe y la pureza.

El lapislázuli, sencillez y alegría. El granate, salud.

La turquesa, recuerdos, amistad; pero conviene no fiar en ella, pues tiene cualidades desgraciadas y se le atribuye la propiedad de morirse, es decir, perder el color y el brillo, cuando amenaza un peligro a su dueño. El que la lleva puesta, está preservado de hidrofobia.

El azabache, simboliza luto y dolor. Es la piedra de las viudas y de las huérfanas.

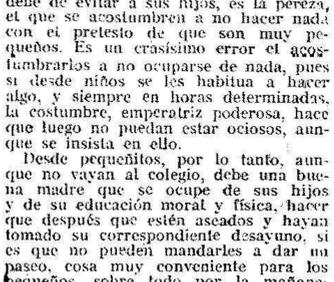
El cabucon, ardor y amor apasionado. Con estas indicaciones, se pueden comprar joyas simbólicas y de buen gusto y ofrecer las piedras en perfecta armonía con el carácter de las personas a quienes se obsequie.

Sin embargo, los diamantes son siempre el mejor regalo, y no es preciso pensar tanto; además es el más rico y bello, por lo que es de desear tener siempre una buena cantidad de diamantes y brillantes, que al mismo tiempo que sirven para garantizar nuestra seguridad contra los maleficios, sirven para adornarnos sumptuosamente. Aunque la moda actual ha hecho desaparecer el interés de las piedras verdaderas, al admitir las imitaciones de joyas antiguas y conceder importancia suma, a la bisutería fina, importada en su mayoría de Alemania.

Los niños no deben estar ociosos

Una de las cosas que una madre debe de evitar a sus hijos, es la pereza, y que se acostumbren a no hacer nada, con el pretexto de que son muy pequeños. Es un crasísimo error el acostumbrarlos a no ocuparse de nada, pues si desde niños se les habituara a hacer algo, y siempre en horas determinadas, la costumbre, emperatriz poderosa, hace que luego no puedan estar ociosos, aunque se insista en ello.

Desde pequeños, por lo tanto, aunque no vayan al colegio, debe una buena madre que se ocupe de sus hijos y de su educación moral y física, hacer que después que estén acasados y hayan tomado su correspondiente desayuno, si es que no pueden mandarles a dar un paseo, cosa muy conveniente para los pequeños, sobre todo por la mañana, hágalos delectar un poco, y después, si son chicos, déles un lápiz y un papel para que ellos caprichosamente, vayan desarrollando su ingenio al pintar en él copiando del natural, una silla, un hom-



Delicioso modelo de abrigo de noche, forma capa, guardando el detalle saliente en el gran cuello

Modelo para recibir, forma «princesa» en crepe satin color crema, con puños y cuello de encaje

pueda defenderse en la vida por sí misma, y no tenga que buscar como medio de sostenerse, el matrimonio, sino que bastándose a sí misma, cuando contraiga matrimonio, lo hará con libertad de corazón y de inteligencia. Conviene pues, educar a las pequeñas, en su primera edad, casi igual que a los niños, esto es, inculcarles el hábito del trabajo y hacerles comprender que esta es la gran defensa de la vida.

Es preciso ordenar sus horas de trabajo y de juego, para no dar lugar nunca, a que se aburran. Este grave mal del aburrimiento, es el peor consejero que puede tener una mujer en todas las edades. De muy pequeña, porque le aconsejará diabloras, que sin él jamás se le habrían ocurrido. De adolescente, porque se volverá taciturna y perezosa, y de mujer, porque puede sugerirle ideas que no tengan nada de morales.

Con un trabajo bien entendido, la imaginación se distrae, sobre todo si este trabajo es grato para quien lo practica, por lo que en manos de las madres está el proporcionar a los hijos la dicha del cuerpo y la paz del alma. Enseñad a trabajar a vuestros hijos, aunque tengáis una posición elevada, porque puede leer en el porvenir y saber si no han de necesitarlo para su vida material?

El arte de escoger un vestido

Norma Talmadge, la célebre estrella, está considerada como una de las mujeres más elegantes de Norteamérica. En los siguientes párrafos, la célebre estrella nos explica los factores que la impulsan a escoger un vestido:

«Al escoger un vestido, únicamente tengo presente dos reglas: la primera es la de vestirme según conviene a mi tipo; la segunda es el adaptar mi guardarropa al país que habito.»

Cuando me hallo en el extranjero, París me sirve mis vestidos, abrigos, sombreros y demás accesorios. Para una mujer que desee personalidad, la capital de Francia es una delicia. Cuando voy a Nueva York, no deo nunca de visitar las creaciones presentadas en el Park Avenue y la Quinta Avenida. Allí es también una cosa muy sencilla encontrar vestidos y sombreros que concuerden con el tipo de una.

California exige un guardarropa enteramente distinto de cualquiera otra parte del globo; allí los vestidos de deportes, son los más apropiados para su

eterno sol. Los vestidos de frágiles telas y costosos adornos, parecen desplazados en un país donde más se practica el culto al sol, al aire libre y al deporte.

Creo que no es necesario gastar mucho para ir bien vestida, lo importante es la personalidad. Se puede llevar un vestido hecho en serie, tal como se hacen los vestidos económicos en mi país; pero una flor, un botón, cualquier detalle insignificante a los ojos de las personas vulgares, le dará un no sé qué que le hará distinto de los demás. Por esto creo que el arte de la costura es muy útil a una mujer; que guste vestir bien (¿podéis nombrarme una a la que no le guste?), pues aunque su posición le permita gastar, con el mismo gasto puede ir mejor que otra que en su vida haya tenido una aguja.

Feliz la madre, que desde muy pequeño, ve en su hijo una afición decidida, un talento que nace por un arte, para una industria, para una ciencia. Entonces, más que nunca, debe preocuparse de fomentarlo y hacer que se desarrolle con toda la intensidad posible, sin que la lierna inteligencia de la criatura tenga que sufrir para ello esfuerzo alguno, que podría serle nocivo. Igual que a los niños hay que educar a las niñas. Ya están algo lejos los tiempos en que las mujeres nacían para ser unos indefensos seres, que habían siempre de vivir bajo la protección de alguien. Ya, felizmente, se termina la época en que la mujer era algo inútil. Ahora el moderno tiempo hace que también a la niña se le procure un medio de lucha honrado, y suficiente para que

con las labores que ella confecciona puede hacer de la niña una perfecta madre de familia. Hay que alentarlos, no decirles jamás que son torpes, que no sirven para nada, ni saben hacer nada, sino todo lo contrario, hacerles comprender que con aplicación y constancia pueden llegar a hacer su trabajo perfecto, ya que dentro de cada humano, hay un genio dormido, y el éxito está precisamente, en saber hacerlo despertar a tiempo.

Para refrescar y embellecer la piel, confeccionaremos lo siguiente:

Esencia de bergamota, 225 gramos; esencia de limón, 80 gramos; esencia de Portugal, 60 gramos; esencia de merolli, 30 gramos; esencia de rosa, 20 gotas; bálsamo de féla en polvos, 30 gramos; cochinilla para colorear, 15 gramos.

Se pone en fusión diez días en doce litros de alcohol, se filtra en seguida, y se guarda en botellas, mezclándose una gota con el agua para lavarse.

También conviene usar, pues es de un éxito seguro, la composición cuya receta facilitamos a continuación, que es un licor cosmético que se emplea en fricciones, lociones y baños.

Se debe tener en cuenta que lo que se dedique a lociones se debe mezclar con seis partes de agua.

AGUA DE OVALISCAS Alcohol a 32 grados, 4 litros; Agua de rosas, 1 litro; cochinilla de México, 2 gramos; crema Tálvaro, 125 gramos; estante, 15 gramos; bálsamo líquido del Perú, 20 gramos; bálsamo seco del Perú, 20 gramos; calanga, 30 gramos; raíz de Peñón, 15 gramos; raíz de Souchet, 45 gramos; vainilla, 1 gramos; corteza de naranja seca, 8 gramos; cáscara fina, 4 gramos; esencia de menta, 4 gramos; raíz angelical, 1 gramos; simiente de anél, 4 gramos.

Déjese en fusión durante ocho días, y después se procede a filtrarlo cuidadosamente.

Si después de usado nos parece no hemos conseguido alcanzar la suprema belleza, es porque, desgraciadamente, carecemos de ella. Pero siempre se ha de conseguir alcanzar para nuestro rostro, con los cuidados que le proporcionemos, una máz que haga exclamar: «no es una belleza para un concurso! pero no está mal».

LA COCINA

Riñones a la parrilla. — Es cosa natural que se empiece por limpiar bien los riñones, para lo cual se les ha de quitar la fina piel que los cubre, y después partarlos en pedacitos, haciéndolos durante una hora, o algo más en vinagre, lavándolos después con profusión. Bien preparados en las agujas que venden a propósito para ello, o en su defecto en barritas de alambra galvanizado, se ensartan en ellas, previamente espolvoreados de sal, poniendo entre cada dos trocitos de riñones uno de jamón o tocino y un cuadradillo de pan frito. Llenas las agujas, se colocan en la parrilla, sobre fuego flojo, teniendo cuidado de volverlas con frecuencia. Cuando ya están doraditas, se colocan, para servir las muy calientitas, en una fuente adornada con puré de patatas.

Crema de frutas. — Tómense tres huevos, batiendo con calma las yemas, y añadiéndole después azúcar, y poco a poco, un cuarto litro de leche y las raspaduras de la mitad de la corteza de un limón, todo ello en frío. Desléislo todo bien en lumbré no fuerte, añadiendo tres hojas de cola blanca de pescado, moviéndolo sin cesar, desde que se ponga al fuego. Cuando vaya a hervir, apartarlo, sin dejar de moverlo, para que se cuaje, y colocar el cazo en que se opera en agua fría. Mientras se enfria, se prepara el molde, untándolo de manteca; seguidamente se forma una especie de molde interior con los bizcochos. Para está se cortan los extremos y se colocan con el cortado, sobre el fondo, y derechos sobre las paredes del molde, humedecidos con anterioridad, en ron, un poco agitado, se coloca en el fondo una capa de frutas, escarchadas, de un par de dedos de gruesa, encima, una de calidad de espesor, de crema y otra de merengue hecho con las claras, y así sucesivamente hasta llegar al molde. Se sirve cuanto más frío, mejor.

Los derechos de la mujer en la Edad Media

Más de mil años atrás, las avanzadas en la lucha por los derechos de la mujer, iniciaron una campaña para este movimiento según los descubrimientos hechos por estudios atómicos. Aún en el siglo XVIII el antiguo adagio: «El sitio de la mujer es el hogar», era fuertemente repudiado por los líderes destacados de esa época. En aquellos olvidados días, un distinguido sabio Ire Sedulino, cumpliendo los deseos del rey Lothar U, escribió un libro en el que se declara:

«Las mujeres son una fuente de sabios consejos para los hombres. Se les

debe permitir participar en todos los negocios públicos y privados de los hombres. Es más sensato beneficiarse con sus consejos que rechazarlos a título de que representan al sexo débil.»

En el mismo tema, aunque menos amistoso para las mujeres, otro sabio, Egídio Romano, titor de Felipe el Hermoso de Francia, escribió lo siguiente:

«Aunque el consejo de las mujeres es débil y apresurado, no hay razón para que los hombres lo ignoren. Dondequiera que se necesita una decisión rápida, la veloz opinión de una mujer es casi siempre más útil, que el excesivamente estudiado punto de vista del hombre. Raramente poseen las mujeres la virtud del silencio, pero cuando lo logran, deben ser merecedoras de la confianza de nuestros gobernantes.»

He aquí un ejemplo de que no solamente en los tiempos actuales la mujer ha luchado por adquirir una personalidad propia, y ha merecido la atención de pensadores y gobernantes. Las palabras del tutor de Felipe el Hermoso, son más sinceras que las que nos suelen dedicar actualmente los intelectuales, que han decidido no discutir con la mujer, sino decir que sí con las palabras, para desmentir con los hechos, y llevarnos a un innecesario ridículo, ya que lo hacemos confiadas en su lealtad.

La historia tiene curiosidades muy interesantes y dignas de tener en cuenta por las actuales generaciones, que en vez de continuadoras, se juzgan primeras fundadoras de la especie, y descubridores de todo lo divino y lo humano.

EL TOCADOR

No es necesario recomendar muy insistentemente las recetas de tocador. Todo aquello que no se nos da a las mujeres con el fin de lograr embellecernos, o aparecer menos mal, es siempre escogido con interés y se le concede enseguida una atención preferente, por ello nos limitaremos hoy a dar varias recetas que sirven a este fin.

Para refrescar y embellecer la piel, confeccionaremos lo siguiente:

Esencia de bergamota, 225 gramos; esencia de limón, 80 gramos; esencia de Portugal, 60 gramos; esencia de merolli, 30 gramos; esencia de rosa, 20 gotas; bálsamo de féla en polvos, 30 gramos; cochinilla para colorear, 15 gramos.

Se pone en fusión diez días en doce litros de alcohol, se filtra en seguida, y se guarda en botellas, mezclándose una gota con el agua para lavarse.

También conviene usar, pues es de un éxito seguro, la composición cuya receta facilitamos a continuación, que es un licor cosmético que se emplea en fricciones, lociones y baños.

Se debe tener en cuenta que lo que se dedique a lociones se debe mezclar con seis partes de agua.

AGUA DE OVALISCAS Alcohol a 32 grados, 4 litros; Agua de rosas, 1 litro; cochinilla de México, 2 gramos; crema Tálvaro, 125 gramos; estante, 15 gramos; bálsamo líquido del Perú, 20 gramos; bálsamo seco del Perú, 20 gramos; calanga, 30 gramos; raíz de Peñón, 15 gramos; raíz de Souchet, 45 gramos; vainilla, 1 gramos; corteza de naranja seca, 8 gramos; cáscara fina, 4 gramos; esencia de menta, 4 gramos; raíz angelical, 1 gramos; simiente de anél, 4 gramos.

Déjese en fusión durante ocho días, y después se procede a filtrarlo cuidadosamente.

Si después de usado nos parece no hemos conseguido alcanzar la suprema belleza, es porque, desgraciadamente, carecemos de ella. Pero siempre se ha de conseguir alcanzar para nuestro rostro, con los cuidados que le proporcionemos, una máz que haga exclamar: «no es una belleza para un concurso! pero no está mal».

LA COCINA

Riñones a la parrilla. — Es cosa natural que se empiece por limpiar bien los riñones, para lo cual se les ha de quitar la fina piel que los cubre, y después partarlos en pedacitos, haciéndolos durante una hora, o algo más en vinagre, lavándolos después con profusión. Bien preparados en las agujas que venden a propósito para ello, o en su defecto en barritas de alambra galvanizado, se ensartan en ellas, previamente espolvoreados de sal, poniendo entre cada dos trocitos de riñones uno de jamón o tocino y un cuadradillo de pan frito. Llenas las agujas, se colocan en la parrilla, sobre fuego flojo, teniendo cuidado de volverlas con frecuencia. Cuando ya están doraditas, se colocan, para servir las muy calientitas, en una fuente adornada con puré de patatas.

Crema de frutas. — Tómense tres huevos, batiendo con calma las yemas, y añadiéndole después azúcar, y poco a poco, un cuarto litro de leche y las raspaduras de la mitad de la corteza de un limón, todo ello en frío. Desléislo todo bien en lumbré no fuerte, añadiendo tres hojas de cola blanca de pescado, moviéndolo sin cesar, desde que se ponga al fuego. Cuando vaya a hervir, apartarlo, sin dejar de moverlo, para que se cuaje, y colocar el cazo en que se opera en agua fría. Mientras se enfria, se prepara el molde, untándolo de manteca; seguidamente se forma una especie de molde interior con los bizcochos. Para está se cortan los extremos y se colocan con el cortado, sobre el fondo, y derechos sobre las paredes del molde, humedecidos con anterioridad, en ron, un poco agitado, se coloca en el fondo una capa de frutas, escarchadas, de un par de dedos de gruesa, encima, una de calidad de espesor, de crema y otra de merengue hecho con las claras, y así sucesivamente hasta llegar al molde. Se sirve cuanto más frío, mejor.

Los derechos de la mujer en la Edad Media

Más de mil años atrás, las avanzadas en la lucha por los derechos de la mujer, iniciaron una campaña para este movimiento según los descubrimientos hechos por estudios atómicos. Aún en el siglo XVIII el antiguo adagio: «El sitio de la mujer es el hogar», era fuertemente repudiado por los líderes destacados de esa época. En aquellos olvidados días, un distinguido sabio Ire Sedulino, cumpliendo los deseos del rey Lothar U, escribió un libro en el que se declara:

«Las mujeres son una fuente de sabios consejos para los hombres. Se les

debe permitir participar en todos los negocios públicos y privados de los hombres. Es más sensato beneficiarse con sus consejos que rechazarlos a título de que representan al sexo débil.»

En el mismo tema, aunque menos amistoso para las mujeres, otro sabio, Egídio Romano, titor de Felipe el Hermoso de Francia, escribió lo siguiente:

«Aunque el consejo de las mujeres es débil y apresurado, no hay razón para que los hombres lo ignoren. Dondequiera que se necesita una decisión rápida, la veloz opinión de una mujer es casi siempre más útil, que el excesivamente estudiado punto de vista del hombre. Raramente poseen las mujeres la virtud del silencio, pero cuando lo logran, deben ser merecedoras de la confianza de nuestros gobernantes.»

He aquí un ejemplo de que no solamente en los tiempos actuales la mujer ha luchado por adquirir una personalidad propia, y ha merecido la atención de pensadores y gobernantes. Las palabras del tutor de Felipe el Hermoso, son más sinceras que las que nos suelen dedicar actualmente los intelectuales, que han decidido no discutir con la mujer, sino decir que sí con las palabras, para desmentir con los hechos, y llevarnos a un innecesario ridículo, ya que lo hacemos confiadas en su lealtad.

La historia tiene curiosidades muy interesantes y dignas de tener en cuenta por las actuales generaciones, que en vez de continuadoras, se juzgan primeras fundadoras de la especie, y descubridores de todo lo divino y lo humano.

EL TOCADOR

No es necesario recomendar muy insistentemente las recetas de tocador. Todo aquello que no se nos da a las mujeres con el fin de lograr embellecernos, o aparecer menos mal, es siempre escogido con interés y se le concede enseguida una atención preferente, por ello nos limitaremos hoy a dar varias recetas que sirven a este fin.

Para refrescar y embellecer la piel, confeccionaremos lo siguiente:

Esencia de bergamota, 225 gramos; esencia de limón, 80 gramos; esencia de Portugal, 60 gramos; esencia de merolli, 30 gramos; esencia de rosa, 20 gotas; bálsamo de féla en polvos, 30 gramos; cochinilla para colorear, 15 gramos.

Se pone en fusión diez días en doce litros de alcohol, se filtra en seguida, y se guarda en botellas, mezclándose una gota con el agua para lavarse.

También conviene usar, pues es de un éxito seguro, la composición cuya receta facilitamos a continuación, que es un licor cosmético que se emplea en fricciones, lociones y baños.

Se debe tener en cuenta que lo que se dedique a lociones se debe mezclar con seis partes de agua.

AGUA DE OVALISCAS Alcohol a 32 grados, 4 litros; Agua de rosas, 1 litro; cochinilla de México, 2 gramos; crema Tálvaro, 125 gramos; estante, 15 gramos; bálsamo líquido del Perú, 20 gramos; bálsamo seco del Perú, 20 gramos; calanga, 30 gramos; raíz de Peñón, 15 gramos; raíz de Souchet, 45 gramos; vainilla, 1 gramos; corteza de naranja seca, 8 gramos; cáscara fina, 4 gramos; esencia de menta, 4 gramos; raíz angelical, 1 gramos; simiente de anél, 4 gramos.

Déjese en fusión durante ocho días, y después se procede a filtrarlo cuidadosamente.

Si después de usado nos parece no hemos conseguido alcanzar la suprema belleza, es porque, desgraciadamente, carecemos de ella. Pero siempre se ha de conseguir alcanzar para nuestro rostro, con los cuidados que le proporcionemos, una máz que haga exclamar: «no es una belleza para un concurso! pero no está mal».

LA COCINA

Riñones a la parrilla. — Es cosa natural que se empiece por limpiar bien los riñones, para lo cual se les ha de quitar la fina piel que los cubre, y después partarlos en pedacitos, haciéndolos durante una hora, o algo más en vinagre, lavándolos después con profusión. Bien preparados en las agujas que venden a propósito para ello, o en su defecto en barritas de alambra galvanizado, se ensartan en ellas, previamente espolvoreados de sal, poniendo entre cada dos trocitos de riñones uno de jamón o tocino y un cuadradillo de pan frito. Llenas las agujas, se colocan en la parrilla, sobre fuego flojo, teniendo cuidado de volverlas con frecuencia. Cuando ya están doraditas, se colocan, para servir las muy calientitas, en una fuente adornada con puré de patatas.

Crema de frutas. — Tómense tres huevos, batiendo con calma las yemas, y añadiéndole después azúcar, y poco a poco, un cuarto litro de leche y las raspaduras de la mitad de la corteza de un limón, todo ello en frío. Desléislo todo bien en lumbré no fuerte, añadiendo tres hojas de cola blanca de pescado, moviéndolo sin cesar, desde que se ponga al fuego. Cuando vaya a hervir, apartarlo, sin dejar de moverlo, para que se cuaje, y colocar el cazo en que se opera en agua fría. Mientras se enfria, se prepara el molde, untándolo de manteca; seguidamente se forma una especie de molde interior con los bizcochos. Para está se cortan los extremos y se colocan con el cortado, sobre el fondo, y derechos sobre las paredes del molde, humedecidos con anterioridad, en ron, un poco agitado, se coloca en el fondo una capa de frutas, escarchadas, de un par de dedos de gruesa, encima, una de calidad de espesor, de crema y otra de merengue hecho con las claras, y así sucesivamente hasta llegar al molde. Se sirve cuanto más frío, mejor.

Los derechos de la mujer en la Edad Media

Más de mil años atrás, las avanzadas en la lucha por los derechos de la mujer, iniciaron una campaña para este movimiento según los descubrimientos hechos por estudios atómicos. Aún en el siglo XVIII el antiguo adagio: «El sitio de la mujer es el hogar», era fuertemente repudiado por los líderes destacados de esa época. En aquellos olvidados días, un distinguido sabio Ire Sedulino, cumpliendo los deseos del rey Lothar U, escribió un libro en el que se declara:

«Las mujeres son una fuente de sabios consejos para los hombres. Se les

debe permitir participar en todos los negocios públicos y privados de los hombres. Es más sensato beneficiarse con sus consejos que rechazarlos a título de que representan al sexo débil.»

En el mismo tema, aunque menos amistoso para las mujeres, otro sabio, Egídio Romano, titor de Felipe el Hermoso de Francia, escribió lo siguiente:

«Aunque el consejo de las mujeres es débil y apresurado, no hay razón para que los hombres lo ignoren. Dondequiera que se necesita una decisión rápida, la veloz opinión de una mujer es casi siempre más útil, que el excesivamente estudiado punto de vista del hombre. Raramente poseen las mujeres la virtud del silencio, pero cuando lo logran, deben ser merecedoras de la confianza de nuestros gobernantes.»

He aquí un ejemplo de que no solamente en los tiempos actuales la mujer ha luchado por adquirir una personalidad propia, y ha merecido la atención de pensadores y gobernantes. Las palabras del tutor de Felipe el Hermoso, son más sinceras que las que nos suelen dedicar actualmente los intelectuales, que han decidido no discutir con la mujer, sino decir que sí con las palabras, para desmentir con los hechos, y llevarnos a un innecesario ridículo, ya que lo hacemos confiadas en su lealtad.

La historia tiene curiosidades muy interesantes y dignas de tener en cuenta por las actuales generaciones, que en vez de continuadoras, se juzgan primeras fundadoras de la especie, y descubridores de todo lo divino y lo humano.

EL TOCADOR

No es necesario recomendar muy insistentemente las recetas de tocador. Todo aquello que no se nos da a las mujeres con el fin de lograr embellecernos, o aparecer menos mal, es siempre escogido con interés y se le concede enseguida una atención preferente, por ello nos limitaremos hoy a dar varias recetas que sirven a este fin.

Para refrescar y embellecer la piel, confeccionaremos lo siguiente:

Esencia de bergamota, 225 gramos; esencia de limón, 80 gramos; esencia de Portugal, 60 gramos; esencia de merolli, 30 gramos; esencia de rosa, 20 gotas; bálsamo de féla en polvos, 30 gramos; cochinilla para colorear, 15 gramos.

Se pone en fusión diez días en doce litros de alcohol, se filtra en seguida, y se guarda en botellas, mezclándose una gota con el agua para lavarse.

También conviene usar, pues es de un éxito seguro, la composición cuya receta facilitamos a continuación, que es un licor cosmético que se emplea en fricciones, lociones y baños.

Se debe tener en cuenta que lo que se dedique a lociones se debe mezclar con seis partes de agua.

AGUA DE OVALISCAS Alcohol a 32 grados, 4 litros; Agua de rosas, 1 litro; cochinilla de México, 2 gramos; crema Tálvaro, 125 gramos; estante, 15 gramos; bálsamo líquido del Perú, 20 gramos; bálsamo seco del Perú, 20 gramos; calanga, 30 gramos; raíz de Peñón, 15 gramos; raíz de Souchet, 45 gramos; vainilla, 1 gramos; corteza de naranja seca, 8 gramos; cáscara fina, 4 gramos; esencia de menta, 4 gramos; raíz angelical, 1 gramos; simiente de anél, 4 gramos.

Déjese en fusión durante ocho días, y después se procede a filtrarlo cuidadosamente.

Si después de usado nos parece no hemos conseguido alcanzar la suprema belleza, es porque, desgraciadamente, carecemos de ella. Pero siempre se ha de conseguir alcanzar para nuestro rostro, con los cuidados que le proporcionemos, una máz que haga exclamar: «no es una belleza para un concurso! pero no está mal».

LA COCINA

Riñones a la parrilla. — Es cosa natural que se empiece por limpiar bien los riñones, para lo cual se les ha de quitar la fina piel que los cubre, y después partarlos en pedacitos, haciéndolos durante una hora, o algo más en vinagre, lavándolos después con profusión. Bien preparados en las agujas que venden a propósito para ello, o en su defecto en barritas de alambra galvanizado, se ensartan en ellas, previamente espolvoreados de sal, poniendo entre cada dos trocitos de riñones uno de jamón o tocino y un cuadradillo de pan frito. Llenas las agujas, se colocan en la parrilla, sobre fuego flojo, teniendo cuidado de volverlas con frecuencia. Cuando ya están doraditas, se colocan, para servir las muy calientitas, en una fuente adornada con puré de patatas.

Crema de frutas. — Tómense tres huevos, batiendo con calma las yemas, y añadiéndole después azúcar, y poco a poco, un cuarto litro de leche y las raspaduras de la mitad de la corteza de un limón, todo ello en frío. Desléislo todo bien en lumbré no fuerte, añadiendo tres hojas de cola blanca de pescado, moviéndolo sin cesar, desde que se ponga al fuego. Cuando vaya a hervir, apartarlo, sin dejar de moverlo, para que se cuaje, y colocar el cazo en que se opera en agua fría. Mientras se enfria, se prepara el molde, untándolo de manteca; seguidamente se forma una especie de molde interior con los bizcochos. Para está se cortan los extremos y se colocan con el cortado, sobre el fondo

GARANTÍA
de un afeitado perfecto sólo se consigue con el uso de la
HOJA DE AFEITAR "TOLEDO"
de la Fábrica Nacional de Toledo
¡¡PRUÉBELA!!
Concesionarios: PRODUCTOS NACIONALES, S. A.—C. Xiluzena, 16-Madrid
Agente distribuidor en Melilla: don José Velasco, Padre Lerchundi, 33

CANAS
Compañía Trasatlántica
Servicio del mes de Enero de 1930
Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico. — El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 20 de Enero, de Gijón el 21 y de Coruña el 22, para Habana y Veracruz, escalando Nueva York al regreso.
Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata. — El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Enero, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Línea del Mediterráneo a Cuba-Nueva-York. — El vapor «Manuel Armás», saldrá de Barcelona y Tarragona el 9 de Enero, de Valencia el 10, de Alicante el 11, de Málaga el 12, de Cádiz el 13 y de Vigo el 15 para Nueva York y Habana.
Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela-Colombia. — El vapor «Buenos Aires», saldrá de Barcelona el 15 de Enero, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 18, para Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.
Línea de Filipinas. — El vapor «C. López López», saldrá de Bilbao el 26 de Enero, de Liverpool el 2 de Febrero, de Gijón el 5, de Coruña el 6, de Vigo el 7, de Cádiz el 10, de Cartagena el 11, de Barcelona el 12, de Tarragona el 13 y de Barcelona el 15, para Port Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila.
Línea de Fernando Poo. — El vapor «Isa de Panay», saldrá de Barcelona el 15 de Enero, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Poo).
Próxima salida el 15 de Febrero.
Agencia en Melilla: Jacob de J. Salama.
ALFONSO XII, 2 (Mantelete)

CANAS
INVENTO MARAVILLOSO
PARA VOLVER LOS CABELLOS BLANCOS A SU COLOR PRIMITIVO A LOS 15 DÍAS DE DARSE UNA LOCIÓN DIARIA. SU ACCIÓN ES DEBIDA AL OXÍGENO DEL AIRE, POR LO QUE CONSTITUYE UNA NOVEDAD. NO MANCHA NI LA PIEL NI LA ROPA. LA CASPA DESAPARECE RÁPIDAMENTE. ¡OJO CON LAS IMITACIONES Y FALSIFICACIONES! DE VENTA EN TODAS PARTES
LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA

TEJIDOS Y CONFECCIONES
Se liquidan todas las existencias por cambio de dueño
ALFONSO XIII, 23

AGENCIA DE PRÉSTAMOS DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA
Bajo la dirección del Abogado D. LUIS DE YRISARRI
Primer y más antiguo agente de dicho Banco en Melilla
Préstamos sobre fincas rústicas y urbanas
de 5 a 50 años al interés anual de 5'25 por 100
RESERVA ABSOLUTA
Para detalles complementarios, acudan al agente
Plaza de Menéndez Pelayo, núm. 2.—Teléfono, núm. 15

DANIEL GARCERÁN
"LA SIEMPREVIVA"
EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES
LA MÁS ANTIGUA Y ACREDITADA DE MELILLA
Concesionaria exclusiva para el sector del Estado, los enterramientos de los señores Generales, Jefes, Oficiales, clases e individuos de tropa que fallezcan en los Hospitales Militares, como en acción de guerra.
ENCARGADA POR LA JUNTA DE ARBITRIOS de hacer los entierros de pobres de solemnidad.
Extenso surtido en ataúdes de todas clases. Especialidad: Arcas de lujo para traslados.—Carrosas fúnebres de gran lujo, sirviéndose todas desde la tercera categoría en adelante acristaladas.—Exclusiva para la venta de coronas de varias importantes fábricas nacionales y extranjeras, sin competencia posible en los precios.
SERVICIO PERMANENTE
DESPECHO: Calle Ros de Oleano, 1, Tel. 46. SUCURSAL: Barrio Real, calle 18 de Julio 28, Tel. 357
COCHERAS Y TALLERES: Barrio del Hipódromo, Calle de Vardacel, núms. 1 y 3 y Playa de los Cábaros, núms. 1 y 2, Teléfono 156.

COMPañÍA HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD
"TRIANA" MELILLA "ESPAÑA"
BARRIO INDUSTRIAL CENTRALES ELÉCTRICAS CALLE DE CANALEJAS
VENTA DE ACEITES LUBRIFICANTES para toda clase de motores.
VENTA DE ACEITE COMBUSTIBLE GAS-OIL de la mejor calidad para motores DIESEL.—FUNDICIÓN de hierro, plomo, bronce, aluminio, etc.—PIEZAS según modelo hasta 2.500 kilogramos.
TALLERES Y ALMACENES: Alvaro de Bazán, 8
Dirección y Oficinas: SOR ALEGRÍA, 1. Teléfono núm. 153.

Monopolio de Tabacos del Norte de Africa
PRECIOS DE LAS LABORES QUE SE RECOMIENDAN

Picaduras	Cigarras Puros
Gener Partagás Libra 8,00	De Canarias, desde 0,15 a 0,60 pts.
Idem, idem 1/4 2,50	De Filipinas, desde 0,30 a 1,00 pts.
Picadura extra 1/4 4,00	Cigarras de la Habana
Victoria Eugenia 1/8 0,80	Aguila, Partagás a 3,00 pts.
Flor de un día 1/8 0,90	Hoyo Monterrey núm. 1 a 2,60
La Rifeña 1/8 0,60	Coronas a 2,30
Cigarrillos	Tacos de Cuba a 1,90
Elegantes, picado, cajetilla 20 cig. 1,00	Géneros de Gener a 1,55
Ovalados superiores hebra, cajetilla, 0,45	Brevas conservas a 1,20
Convales, idem, idem 20 cig. 0,50	Paneletas a 0,80
Ovalados corrientes, idem idem 0,35	Carunchitos a 0,75
Amarillos 0,30	Conchas a 0,75

Para más detalles ver las tarifas en los estancos

JABON DE SALES DE CARABAÑA
Medicinal y de tocador. El mejor para las afecciones de la piel
De venta en Perfumerías y Droguerías
Pedidos: Hijos de R. J. Chávarri, Lealtad, 12, Madrid

HERNIADO Sección de Anuncios Breves

CÚRESE COMO ESTE SEÑOR
Huelva, a 11 Diciembre 1929. Sr. D. C. A. BOER, Barcelona.
Muy señor mío: Para su satisfacción tengo el gusto de decirle que, usados sus aparatos al reproducirse unas hernias inguinales operadas, en poco más de un año, me encuentro perfectamente bien. Suvo almo. s. s. y capellán. J. Gumiz, párroco de la Parroquia Mayor del Apóstol San Pedro, Huelva.
HERNIADO: Su caso no puede ser más grave que el que acaba de leer; no vacile más y cuide su HERNIA como debe. Visite al eminente ortopédico en: Almería, sábado 25 Enero, Hotel Simón.
MELILLA, domingo 26 Enero, HOTEL REINA VICTORIA.
Málaga, lunes 27 Enero, Hotel Inglés.
Centa, sábado 1.º Febrero, Magestich-Hotel.
C. A. Boer, Especialista Herniario, Pelayo, 60, Barcelona.

ALQUILERES
ALQUILO piso grande. Seijas Lozano, 2. 947
PISO principal, pequeño, 3 balcones, vistas al parque, propio para consultorio u oficina. Arturo Reyes, 1. 54
ALQUILO local amplio en Marina, 15. Informes, Alfonso XII, 7. 98
ALQUILO piso pequeño con agua. General Pintos, 4. 108
ALQUILO piso. Murillo, 3. Razon, Alfonso XII, 7. 970
ALQUILO piso, dos habitaciones. General Villalba, 2. N. 113
ALQUILO piso principal, céntrico, en el barrio obrero, calle del Greco, núm. 12. Razón, 112, derecha. 112

ALMONEDAS
ALMONEDA de todos los muebles. Murillo, núm. 12, segundo piso. 89
ALMONEDA de un despacho, clínica, automóvil «Esser», Sedan, seminuevo y varios muebles. Razón, Málaga, 4. 105

Y VENTAS
SE VENDE casa, calle San Miguel, 34. (Barrio Medina Sidonia), Razón, en esta administración. 459
REALIZAMOS 500 trincheras para caballero con chaleco de paño a 30 ptas. «La Pilarica». 50
VENDO casa con agua abundante en Batería Jota, manzana 8, núm. 1. Razón, Castellar, 59. No se admiten correcciones. 754
NOVIOS! No comprar nuestros muebles sin visitar la Casa Flores, especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de somniers y camas de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Hiermanas Boigues). 3

VERDADERA ganga: Por 600 pesetas, vendo juego dormitorio matrimonio, magnífico, todo de caoba, color guido. Se compone de una cama, un lavabo y una peinadora. Pueden verlo dirigiéndose a General Marina, número, 7. (Oficina). 93
ALMONEDA trinchero y mesa. Sor Alegria, 9, bajo. 103

COMPRAS
VENDESE tierra cercana Zaio. Dirijanse, Mohamed Muley Admed Kadiri, Mezquita inmediata Hospital Cruz Roja. 95
TRINCHERAS para niños. «La Pilarica». 49
PIANOS, Alquiler, atenciones y reparaciones. «Las Novedades». 885
TRINCHERAS para niños de 18, 20, 22 y 24 pesetas. «La Pilarica». 51
COMPRARIA coche de niño en buenas condiciones. Margallo, 21. 96
CIEN trajes y cien abrigos a la medida, impecables, muy baratos, desde 80 a 145 pesetas. Asombrosa liquidación. Géneros para todos los gustos de las mejores calidades. Irreprochable confección. Sastreía viuda de Renart, Prm. 7. 109
SE VENDE un piano pianola. Calle Almería, núm. 4. 106
VENDO montura y máquina escribir. Alta, 7, 2º, izquierda. 111
SE ADMITEN dos huéspedes en familia. Duquesa de la Victoria, 9. 110

CONSULTAS
CALLISTA, V. García. Calle Mezquita, núm. 25. Barrio Real. Servicio a domicilio. Teléfono, 380. 100
MARIA Angustias Marín. Profesora en partos de la Junta Municipal. Vitoria, 30. (Real). 47
MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía, externa de la Maternidad de Barcelona. Castelar, 26. principal, derecha. 1.228

ENSEÑANZAS
R. DESCAL, Prim, 10. Teléfono, 496. Francés, inglés, comercio, carreras, taquí-mecanografía. 500

VARIOS
DESDE el día 1.º de Enero próximo queda abierto el despacho de leche fresca de 7 a 10 mañana y de 5 a 8 tarde. Pongo a disposición de mis compradores, aparatos propios para comprobar que este líquido va exento de adulteración. Kiosco Plaza del Comandante Benítez. 910
COLCHONERIA Moderna, trabajos a domicilio. General Parra, 2. (Chafán, Marina). 52
COLCHONERO. Capitán Vial, 16. 101
TRASPASO en buenas condiciones, barbería. Plaza Velázquez, núm. 4. 107
SEÑORAS: Ondulación Marcel, permanente y cortes de pelo, todo a domicilio. Por el profesor Pelegrín. Avisos: Castelar, 14. 872
DESTINOS. Instancias, documentación todas clases. Continental. Polavieja, 38. 114

Compañía Española de Minas del Rif
ASCENDENTES

Tarifa ordinaria	ESTACIONES	Tren núm. 1	Tren núm. 3			
1.ª	3.ª	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida	
0:20	1:10	Melilla-Puerto Hipódromo	7:33	7:45	13:53	14:05
0:60	0:90	Atalayón	7:54	7:54	14:14	14:14
1:50	0:75	Nador	8:05	8:05	14:25	14:25
2:40	1:20	Segangan	8:15	8:30	14:35	14:45
		San Juan de las Minas	8:50	8:50	15:05	15:05

DESCENDENTES

Tarifa ordinaria	ESTACIONES	Tren n.º 2	Tren n.º 4			
1.ª	3.ª	Llega-da	Salida	Llega-da	Salida	
0:90	6:40	San Juan de las Minas	11:39	11:39	15:48	15:48
1:80	0:90	Segangan	11:43	11:55	16:00	16:15
2:20	1:10	Nador	12:05	12:05	16:20	16:25
2:40	1:20	Atalayón	12:16	12:16	16:36	16:36
		Hipódromo	12:25	12:35	16:45	16:55
		Melilla-Puerto	12:44		17:04	

OBSERVACIONES
Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 2 por 100 es condición indispensable que el viajero lleve el uniforme.
Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, solo se expenden mediante la presentación de pasaporte.
Las clases e individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento en tercera clase sin necesidad de pasaportes.

El antifaz blanco
POR
Carolina Invernizzo

que yo era su amo y el marido de su hija y me mataría.
Yo le aseguré que no ocurriría eso, para evitarle un nuevo delito que pesaría sobre su conciencia, y ninguna mujer arrojaría de mi corazón el amor de mi esposa.
El rostro de Clemente pareció iluminarse.
—Le creo — dijo tendiéndome los brazos — y ya que de usted me llega la alegría más grande de mi vida, de usted que podría dejarme morir sin que yo volviese a ver a mi hija, que Dios le bendiga y le haga feliz...!

...
Así, Roberta mía, conseguí casarme contigo por medio de un engaño.

Expendeduría de Pólvoras
de caza, cartuchera cargada y armas
CARTUCHERIA (clase extra) para pistolas automáticas Star, Mauser, Parabellum, Astra, Örtgies, Brownig, etc., de todos calibres para revólver Velodog, Smith, Colt, etc., calibres 32, 38 y 44; para Carabinas, Winchester, Tigre, Bófalo, E. N., en calibres 4 y 22 long, y de salón calibres 6 y 9 milímetros con perdigón y bala, sencilla y doble carga; para escopetas de caza, vacía de todos calibres y sistemas, y cargadas con pólvora E. C. Victoria, Chultré, Diamond, Empire K. S. G., Rottweil, T. Balistita, F F F, en calibres 12 16, 20, 24 28, 34, 1000 y 120 mil. Especialidad en cartuchera para el tiro de pichón, cargados en Inglaterra y Alemania. Armas como escopetas Jabali, Victor Sarasqueta, etcétera y otras varias marcas corrientes. Hay escopetas para pólvora sin humo desde 133 pesetas. Pistolas Star, Astra y otras marcas en todos los calibres. Carabinas de salón de 6 y 9 milímetros; Rifles Tigre de 12 tiros para caza mayor. Perdigones, pólvora negra y sin humo de todas las marcas y procedencias. Compostura de armas con toda garantía.
Precios más baratos que en ninguna parte.
A todo comprador por cantidad mayor de cinco pesetas en cada compra, se le dará un cupón numerado y al número que resulte igual al premio mayor de la Lotería Nacional de Diciembre, se le regalará una pistola automática Star, calibre 7,85.
LUIS DE YRISARRI
Calle García Cabrelles, núm. 8.—Teléfono, número 15. 883-B

tradiciones, pero he conseguido mi propósito, y tú misma contribuíste al engaño.
—Clemente te encontró semejanzas con su Tesa, no sólo en el rostro, sino en la gracia y la bondad. Recuerda que el día que le diste a besar tu mano diciéndole que esperabas que te tendría afecto como a mí, le faltó poco para desmayarse; sólo pudo balbucear unas palabras y salió corriendo.
—Adriana también fué dominada por tu fresca belleza, por la dulzura de tus palabras, y por primera vez la vi realmente emocionada, especialmente el día que te arrojaste a sus brazos, diciéndole que tu encantadora ingenuidad que la amaría como una madre.
—Así, ya sin temor por tí, me abandoné con toda mi alma a mi felicidad, que considero eterna...!

...
—Aquí creía haber cerrado la historia de mi vida, pero en cambio, necesito unir otra página que no puedo ocultarle, porque concluirás por adivinarla y necesito tu apoyo para vencer.
—Soy un miserable digno de compasión! Te amo, y sin embargo, aún no han transcurrido dos años de nuestro casamiento y ya te he engañado con otra, procurando solamente ocultárselo a Clemente, porque ahora tengo miedo de él.
—En una carta que encerré con mi testamento, en la época de nuestra unión, te rogaba que si yo moría antes que tú, buscaras a Estrella para que reparases la infamia cometida por mí, y dividiéses con ella mi caudal. Ahora la fatalidad me ha hecho volver a volverla encontrar, y me ha bastado verla, para olvidar mis buenos propósitos, viéndome de nuevo poseído de irresistible deseo de volver a nuestro pasado de estrecharla entre mis brazos y hacerla mía.
—Acaso si la hubiese encontrado pobre y abandonada, mi corazón se hubiera movido a la piedad; pero Estrella era rica, feliz, amada, y me ha tratado con tal desprecio, que juré humillarla y atraerla a mí con una suprema vileza.
—Le escribí amenazándola con publicar sus cartas para difamarla entre aquella sociedad que la consideraba irreprochable, para herirla en su amor de mujer y de madre.
—Sin embargo, debía haber respetado a aquella noble criatura en recuerdo de su madre y por amor tuyo. ¡Oh! Veo a Tesa levantarse ante mí gritando: —¡Ay de tí si tocas a mi hija!
—Pero me río de los fantasmas y no los temo... todo lo sofoca en mí el poder de la carne, el pensamiento de la bellísima criatura que un día fuera

Omnibus Automóviles de Melilla S. A.
LINEAS ESTABLECIDAS:
SERVICIOS DE LA CIUDAD: Hípica.—Roal.—Sanjurjo.—Tesorillo.—Alfonso XIII, Reina Regente.—Cabreras.—Farhana.
SERVICIOS DEL PROTECTORADO: Segangan.—Nador.—Taufa.—Zeluán.—Monte Arruit.—Servicio diario a Uxda, (Zona francesa)
Grandes descuentos por abonos
Oficinas: General Marina, 9 Teléfono 520
Garage y Talleres: Alvaro de Bazán, 88 Teléfono 589

mía, pertenece hoy a otro, al que se vanagloria de amar, y por el cual lucharía hasta la muerte. ¡Pues bien, viva o muera, la quiero y la tendré!
—¡Oh, Roberta, perdón, perdón...! Yo no tengo la mente clara, estoy loco... ¡Ayúdame tú, con tu dulzura y con tu bondad a refrenarme... sálvame, sálvame...!

...
Cuando Roberta terminó de leer estaba aterrada. Las revelaciones de Jacobo la habían herido en lo más sensible y delicado del corazón. Estaba asqueada, como si todo aquel fango le hubiera caído encima, ensuciándola. Nunca creyó que pudiesen cometer tantas infamias para satisfacer instintos brutales.
—¿Cuántas odiosas mentiras por parte de Jacobo! ¿Quién le hubiera dicho que la misma noche en que la besaba al despidirse de ella, tenía su pensamiento fijo en otra, a la que esperaba volver a ver por medio de otra infamia? ¡Y nada había podido detenerle y había corrido al placer para encontrar, en cambio, la muerte!
—Sin duda, Clemente, presintiendo la traición de Jacobo, le había espionado en la sombra, y había cumplido su juramento de matarle.
Roberta reconstruía en su imagina-

cón la horrible escena desarrollada en el estudio del pianor.
—La rápida escena sólo podía haber sido vista por el criado!
Después Clemente, con la frialdad que caracterizaba todos sus actos, lo había dispuesto todo, para que las pruebas del delito recayeran todas sobre la señora Fossato, a la que odiaba por haber hecho renacer en Jacobo aquella pasión que perjudicaba a la que él creía su hija.
El asesino le producía mayor piedad que la víctima, porque, al fin, había obrado a impulsos del amor paternal, aun por una hija que jamás le llamaría padre, resignándose al papel obscuro de criado para poder velar sobre la hija y cuando la creyó engañada por el marido, había matado sin vacilar, como si cumpliera el más sagrado de los deberes.
XXVII
Adriana, después de su discusión con el hijo, sufrió una terrible crisis de desesperación y rabia, que Martina difícilmente consiguió calmar, arrancándole hábilmente el secreto de cuanto había ocurrido en el pabellón.
—¡Maldice día por día! — exclamaba Adriana. — ¡Un día me rei de la maldición de Tesa, pero no puedo soportar la de mi hijo!